



REVISTA  
**aleph**  
Nº **17**  
Junio / Julio 1976

**CARATULA:** El dios Suacha mirando al Valle de Fusungá (jeroglífico  
chibcha. cfr. Miguel Triana)

# aleph

carlos enrique ruiz  
director

luciano mora osejo  
asistente

auspiciada por  
la universidad nacional de colombia  
sede manizales  
resolución N° 000781  
mingobierno junio 12/72

apartado aéreo 1080  
manizales - colombia

# Diez años de la aparición del primer número de Aleph

A octubre de 1966 se remonta la edición número 1 de nuestra Revista, la cual salió a luz en momentos particularmente significativos para la Universidad Nacional de Colombia, Sede Manizales. Por ese entonces la Universidad comenzaba a vivir ciertas corrientes culturales, nacidas del sector estudiantil, representadas en actividad teatral, coros, cine club, ciclos de conferencias y de audiciones musicales, programas de radio, en fin, en toda una serie de manifestaciones que no tenían antecedentes en el quehacer cultural de la Sede, bastante precario hasta ese momento. Se trataba de una empresa de quijotes, emprendida por algunos estudiantes y muy pocos profesores, quienes con el deseo de salir adelante en sus propósitos erigieron una Oficina de Extensión Cultural —sin ningún local u oficina como asiento ni sueldos de ninguna naturaleza—, siendo Decano el Maestro Alfonso Carvajal Escobar (hace 4 años fallecido en el ejercicio de su cargo), en cuya actitud de humanista abierto a nuevas inquietudes se apoyó toda una gestión en estos menesteres tan consustanciales al concepto de Universidad. Era la época en la cual Marta Traba tenía a su cargo labores semejantes en Bogotá, dentro de la misma Universidad Nacional, de quien se tuvo también apoyo fundamental.

Dentro de esa ambientación general, que tendía a romper un poco la docencia puramente técnica que se venía ejerciendo, salió ALEPH. Asimismo salieron otras expresiones renovadoras. El panorama de conjunto era ambicioso. Y creemos que sigue siéndolo. La aparición para 1967 de un periódico mural —“Puntos de vista”—, fija otro hito en esa escalada sucesiva por romper, desde un ángulo profundamente cuestionador y crítico, el hielo de la tradición; periódico que fue reprimido muy a pesar del humanismo abierto de Carvajal Escobar, más por presiones de sectores oscurantistas del profesorado. Lo sucedió otro bajo el nombre de “Paredón”, pasajero de diversas manos estudiantiles.

Y ALEPH se iba quedando en su primera entrega... A todo este batallar estuvieron vinculados en su justo instante alumnos de hace diez años —muy poco!— que es necesario recordar: Hugo Marulanda López —el más inteligente de todos nosotros—, Antonio Gallego Uribe, Henry Cardona, José Ante (temprana-

4 mente ido), Gustavo Duque, Cosme Marulanda, Fabio Arango, Javier Aristizábal, ..., profesor Rodrigo Arango Soto (fallecido en 1967) y profesor Jorge Ramírez Giraldo. No había allí un nucleador ideológico-político-partidista. El único catalizador era ese reto que uno a veces se hace frente a la historia. El "quijotismo" lo hemos llamado. Pero un quijotismo, en la mayoría de todos nosotros, recubierto de esa que denominaríamos posteriormente "cultura crítica". No teníamos visiones de profetas, ni mucho menos de redentores de las "masas". Ibamos sí a diversos sectores del pueblo —a las acciones comunales— a sumergir nuestras manos con la pala en el barro. Allí queda la huella en el carretable del Barrio Buenos Aires, o en un frustrado trazo del alcantarillado de "El Galán", o en la interminable casa cultural de "El Topacio"... Participes de una gesta ilusoria, pero no menos sentida.

ALEPH sigue repitiendo su gestación hasta su nueva salida en 1971. Un período —del 68 al 71— caracterizado por el "pan vivir", con el cartón en la mano, recorriendo caminos. Pero vuelve la Universidad a tentarnos con su caldo propio para la conformación de una cultura diferente, distinta a la que la tradición ha consagrado como "inmutable"; una cultura cambiante, en permanente búsqueda, con ansias de futuro... Y aquí estamos. ALEPH sigue. Como decía un columnista de prensa al reseñar la Revista, en una de sus salidas: "aleph es un milagro". Varias etapas ha pasado, una muy dura de represión universitaria (1973-1974), pero sigue adelante con "adarga antigua y rocín flaco".

No podemos cerrar esta nota conmemorativa —de hondo significado, más íntimo por supuesto— sin resaltar el papel de lectores y anunciadores —cuando los ha habido—. Ellos la han sostenido en momentos cruciales, de difícil supervivencia.

Tomar en las manos ahora el número uno de ALEPH, es vernos en pañales.

---

**Un inédito de Ignacio Torres Giraldo**

# **Qué es lo que está en crisis?**

Escribo este capítulo final con el propósito de aportar algunas nociones necesarias para el enfoque y estudio de los problemas nacionales; para concretar aspectos de la metodología que debe guiar a quienes estudien ciencias socio-económicas e históricas.<sup>1/2/</sup>

Subrayo, ante todo, que no hay problemas aislados sino interdependientes e interrelacionados, por lo que es preciso conocer lo que liga y relaciona los problemas entre sí, a fin de analizar el núcleo y destacar la posición del que nos ocupa. Y subrayo asimismo el principio de no confundir los efectos con las causas, así se trate de efectos convertidos en causas, en cuyo caso el análisis objetivo debe extenderse a cada condición generativa. La empírica actitud de algunos literatos, periodistas y ensayistas del país, que abocan problemas nacionales y sociales en forma aislada o simplemente por los efectos, conduce necesariamente a ocultar las causas reales de la problemática nacional y, por consecuencia a ignorar el carácter, tipo y naturaleza de la sociedad.

Adquirido el método de análisis, se plantea la cuestión de vigilarle para que no se mezcle con elementos del eclecticismo decadente burgués ni de la filosofía pragmática del utilitarismo imperialista yanqui, que son fuentes del confusionismo ideológico y político. Defender el método histórico del análisis, en un país atrasado como Colombia, tiene también su importancia en el hecho de que todo problema actual está relacionado en el mundo occidental, en el cual la cultura y las personas ilustradas de los países avanzados nos subestiman y avasallan. Aprender a tratar nuestra problemática independientemente es asimismo una cuestión de soberanía y patriotismo.

En general, toda persona que piensa en los conflictos de la época y trata de explicarse asimismo y explicar a los demás las causas de ellos, hace su propio enfoque.

Y de aquí parte la cuestión del método. Si cartesiano, idealista, metafísico, se interroga: qué es lo que está en crisis?

## **La cultura?**

Para contestar afirmativamente este interrogante se han escrito libros, ensayos e infinidad de artículos para revistas y periódicos. La gente culta, que además de serlo se siente obligada a hacer algo por la cultura, inclusive de tomar posición beligerante y defenderla, se duele del espíritu mercantilista de su mundo, del materialismo vulgar de la sociedad, del ambiente de los negocios que aplebeya la vida. Y claro que se refiere a la cultura occidental, a la greco-romana de la Europa Católica.

El neopaganismo de la vida occidental moderna exalta el triunfo del dinero, el deleite fácil, el comercio sexual y en general lo que reduce los valores espirituales, la personalidad, las fuerzas morales, el sentido humano en el destino del hombre. Ante este desolado cuadro de su mundo, la gente culta que no tiene una perspectiva histórica en su mente, porque no acepta o no asimila los ideales de

---

*1/2/ Capítulo final de la obra inédita "Nociones de Sociología Colombiana", escrita por Torres Giraldo para la Escuela Sindical de la CSTC, tomado de copia-original fechada en Palmira, marzo de 1968.*

la transición, su meta, y porque siendo así no tiene futuro, vive del pasado y quiere reconstruir y perpetuar su imagen. Para estos genios del subjetivismo, esa cultura de clase, reducida para Colombia a una delgada capa de espuma social, lejos de ser el producto de un mundo que se extingue y por consiguiente sujeta a transformarse, con nuevas esencias y creadoras formas, en faro de la nueva sociedad, debe perdurar indefinidamente, sin savia de la vida, sin dinámica ni leyes de mutación.

Para estos genios congelados, la evidente crisis de su cultura no es un efecto de la crisis de la sociedad de clases, sino la causa. Y es esto, precisamente, lo que un trabajador que estudia sociología e historia a la luz de la realidad y de su mente progresista, ha de plantearse concretamente y definir, para que pueda plantearse concretamente y definir, para que pueda plantear y definir ante las masas.

Pero además de los congelados defensores del tradicionalismo cultural, en categoría de dogma, los hay también que aseguran, con todo coraje, que lo que está en crisis es la justicia.

### **Está en crisis la justicia?**

Ante todo es preciso definir. En toda sociedad de clases, la justicia es una justicia de clase, concebida, arreglada y puesta en vigencia por la espuma de clase dominante: por sus mentes rectoras. En este planteamiento real, la historia escrita de la humanidad nos presenta: a) la justicia esclavista de la sociedad antigua basada en el trabajo forzado de los esclavos y la crueldad de sus amos; b) la justicia feudal basada en el trabajo de servidumbre del campesinado sometido a la explotación y opresión del señorío que detenta la propiedad de las tierras; c) la justicia burguesa del sistema social capitalista basada en el trabajo asalariado que aliena y somete a obreros y empleados a una moderna forma de esclavitud. En ninguno de estos sistemas sociales podría existir la "justicia social", porque la justicia en sentido humano de convivencia, cooperación y fraternidad entre los hombres, es incompatible con la explotación del hombre por el hombre, signo común de toda sociedad de clases. En los países del socialismo, que liquidan las clases, se crea y desarrolla un elevado tipo de justicia que plasma las relaciones de la convivencia, la cooperación y la fraternidad entre los hombres de la nueva sociedad.

Obvio que los tratadistas de la justicia de clase, sus magistrados y gobernantes que no admiten la objetividad del mundo, la realidad social y las leyes de mutación, se dedican a remoler en sus mentes las viejas tesis de la justicia en abstracto, como virtud, dogma, razón y conciencia del Derecho —que también es conciencia de clase en las sociedades de clase—.

Para estos idealistas, los problemas de la justicia, en Colombia, no son problemas de principios derivados de la estructura socio-económica de la nación, y naturalmente ligados a la problemática actual del país e inclusive a la influencia extranjera, sobre todo de norteamérica, sino cuestión de procedimiento, de más jueces y detectives, de un aparato judicial armado en su enjambre de tribunales. Como resultado de tan empírico enfoque de la justicia hace muchos años que nuestros genios —contando en ellos a quien se ha llamado la "conciencia de la nación"—se ocupan de las "reformas" y las "contra-reformas" judiciales, sin que nadie haya visto cambio alguno favorable en la comisión de delitos, en la impunidad de muchísimos de esos delitos y en la regeneración de los delincuentes. Y como este fenómeno de incapacidad de los idealistas, empeñados en combatir la delincuencia que es efecto de la sociedad de clases, sin combatir la injusta sociedad que es la causa, se extiende a todos los países del mundo capitalista, se deduce que la justicia de clase está en crisis.

Para demostrar que en esta materia existe la mayor crisis en las sociedades de clases, sobre todo en los países subdesarrollados, se habla y escribe profusamente. En Colombia se trata el tema desde el marco de la familia, donde se marchita la tradicional autoridad paterna, hasta las altas cimas de las jerarquías de la Iglesia, pasando naturalmente por las rectorías de la enseñanza, el aparato del Estado y sus gobernantes de turno. El último de estos gobernantes llegó al poder ofreciendo "la restauración del principio de autoridad", por medio de un "gobierno fuerte". Porque, según él, de tal base partía su fantástico programa de "transformación nacional", en marcha hacia "una sociedad igualitaria".

Pero, qué se entiende por gobierno fuerte? Para los de minorías, acordados en las camarillas bancarias y el alto comercio, el latifundismo y los comandos yanquis, gobierno fuerte —o de fuerza— es el que tiene un poderoso ejército equipado y dirigido por el Pentágono; el que gobierna bajo un estado de sitio o ley marcial, a través de decretos-leyes; el que sirve a los intereses de los monopolios financieros que colonizan el país; el que se apoya en grupos de manzanos oficiales dueños de maquinarias electorales y enjambres burocráticos, que prefabrican recepciones, asambleas y mayorías parlamentarias; el que mezcla por métodos fascistas la demagogia y la violencia, para de un lado, adormecer el pueblo con promesas y del otro aplastar toda expresión de inconformidad, de independencia, de amor a la libertad, con el ejército, la policía y sus avezados matones.

Es evidente que también pueden existir gobiernos democrático-liberales fuertes en países subdesarrollados —y me refiero concretamente a países de América Latina—: fuertes por sus plataformas progresistas y la opinión mayoritaria del pueblo que les rodea. Tales gobiernos progresistas, con calor de masas, han sido, hasta el momento, frenados, obligados a retroceder o derribados por las fuerzas de la reacción latifundista, las oligarquías bancarias y el alto comercio importador y el imperialismo yanqui. Ejemplo de estos gobiernos, fuertes por la opinión —desorganizada— que les rodeaba: el primero de Alfonso López, en Colombia; el de Lázaro Cárdenas, en México; el de Pedro Aguirre Cerda, en Chile; el de Jacobo Arbenz, en Guatemala. Y claro que no hablo de los gobiernos fuertes en los países del socialismo, porque ellos son el pueblo mismo —a través de sus propios dirigentes—, cuya autoridad como principio y derecho moral, reside en su fidelidad y consecuencia en la realización de los programas de defensa, bienestar y progreso de la nueva sociedad.

El principio de autoridad, como expresión de clases sociales dominantes: con emperadores en la antigüedad; reyes y príncipes en la Edad Media europea; caudillos bárbaros en la etapa del capitalismo en crisis; de gorilas y reyezuelos en los países atrasados, está siendo substituído, en los países del socialismo —lo subrayó—, por la fuerza superior de la conciencia y autogestión del hombre libre de la nueva sociedad. Es evidente, entonces, que está en crisis el principio de autoridad basado en las formas del dominio de clases, en los gobiernos de minorías que requieren fuerza y violencia para sostenerse.

### **Está en crisis la democracia?**

Ante todo es necesario definir la democracia para que pueda el estudiante obrero ocupar su posición de clase. Obvio que la democracia —en sentido político contemporáneo—, es el resultado de cierto desarrollo de la sociedad, de sus fuerzas productivas, de sus relaciones de producción y, por consiguiente de una nueva evaluación del hombre como unidad del agregado social, lo que indujo a los enciclopedistas del siglo XVIII y con ellos a la gran revolución francesa a proclamar "Los derechos del hombre y del ciudadano". La democracia es así, por su origen, el reconocimiento teórico de la igualdad del hombre ante la ley

—considerada ésta en abstracto—, y sobre esta base la fuente de las formas del gobierno representativo, por medio de elecciones.

La democracia fue la doctrina de la burguesía industrial naciente, de la expansión comercial, del libre cambio, de las ideas liberales. Y, como esencia ideológica de la burguesía, la democracia se crece con el desarrollo de la industria, y decae y casi desaparece, a medida que la sociedad capitalista pasa a su última etapa, el imperialismo, y se asfixia en la red de sus monopolios que son la negación de los principios que proclamó la burguesía naciente.

Frente a la democracia burguesa —como democracia de clase— surge y se desarrolla la democracia proletaria —que también es democracia de clase—, que se configura en una masa social mucho más amplia y creciente, y que, además de su ideología de clase, de la clase obrera independiente que tiene su perspectiva propia, su destino histórico definido, representa también los derechos, los intereses y las aspiraciones del campesinado y de toda otra fuerza laboriosa del país, en cuya unión militante se propone organizar el Frente Patriótico, anti-imperialista y antifeudal, para la acción revolucionaria, la conquista del poder político, para crear y defender un auténtico gobierno del pueblo, por el pueblo y para el pueblo.

Lenin escribió uno de sus famosos libros con el título, "Democracia Burguesa y Democracia Proletaria", que debe servirnos de guía, sobre todo ahora que tenemos en marcha un tipo especial de democracia que corresponde exactamente a los gobiernos progresistas constituidos por alianzas populares, en Colombia contra el Feudalismo, el Imperialismo y sus lacayos. Esta nueva Democracia tomó forma en el gobierno de pueblos retrasados del imperio zarista al surgir de la gran revolución e incorporarse a la Unión de la Repúblicas Socialistas Soviéticas, y adquirió inmensa categoría política a raíz de la segunda guerra mundial, con la realización victoriosa de revoluciones democrático-populares en Europa Oriental y en el Asia, sobre todo con el espléndido triunfo de la revolución en China. Con el título de "La Nueva Democracia" escribió Mao Tse tung un pequeño-gran libro, en el cual plantea las bases fundamentales, teóricas y prácticas, de la democracia antinazi, antifeudal, anti-imperialista, por el progreso de la paz, propia de las fuerzas vivas de los pueblos, que se unen para constituir verdaderos gobiernos de transformación nacional, de desarrollo social, de bienestar popular.

La gente que habla y escribe de la democracia en sentido absoluto, dogmático, ahistórico, y que lógicamente se refiere a la democracia burguesa, es natural que vea —porque la cuestión es objetiva—, la crisis de esa democracia, que para todo trabajador políticamente también es evidente.

### **En crisis la moral?**

Evidente. Y para demostrar esta evidencia no es necesario evocar nada de lo mucho que se habla y escribe sobre la materia. Pese a los diferentes conceptos de la moral en las sociedades de clases, existe unánime reconocimiento de la decadencia de su moral, unanimidad que se explica, precisamente, por el carácter de clase de la moral en las sociedades de clases.

Una concepción de sindéresis de la vida, de esencia espiritual superior a la naturaleza y a toda sociedad —como ley guía del hombre— es obviamente utópica, propia del idealismo metafísico de Hegel, quien hace de la naturaleza una entelequia y deriva de ella formulaciones abstractas de su filosofía, como esta: "La ley natural es la ley moral, que es siempre superior a la ley positiva", de pura substancia teológica, que corresponde a la época cuando la filosofía formaba parte de la teología, y que es, exactamente, lo que sostienen los exponentes de la Iglesia cuando afirman que "la propiedad —latifundista— es un derecho natural", sin tomarse el trabajo de un objetivo análisis sociológico y del proceso

La concepción católica de la moral se deriva de la estructura económica de la sociedad feudal, es parte lógica de la superestructura, y su misión consiste en interpretar ante sus fieles —con su método apologético— las relaciones de los amos y los siervos, en el "orden perfecto del plan divino". Aflojando las ataduras de la predestinación, los trascendentales moralistas se enfrentan al comportamiento de los hombres en su sociedad de clases, y surgen, desde luego, las diversas posiciones de la moral, conforme sea la realidad, las tradiciones y las formas del pensamiento de naciones y grupos étnicos afines. Para los pueblos de influencia latina, la cuestión sexual, inclusive la mente erótica y los reflejos que percibe y proyecta, ocupa el primer plano. Se admite como moral la monogamia conyugal, pero no se detesta la infidelidad: lo importante es "que no se escandalice la sociedad", principio de hipocresía que satura, corrompe y destruye toda forma de convivencia social. Para el mundo árabe es moral la poligamia que permite al hombre "tener cuantas mujeres pueda sostener". En esto de la moral sexual, se ha pasado del celo de los párrocos rurales, en materia de escotes, supresión de mangas y acortamiento de faldas, al sucio comercio de la mujer en toda forma de ganancia, incluyendo la pornografía que se exhibe viva y se imprime y vende en imágenes y literatura.

Obvio que el proletariado, como clase que lucha contra el mundo en descomposición del feudalismo, las burguesías dominantes y el imperialismo avasallador, construye su moral militante, y ya la tiene en plena marcha en el mundo del socialismo. Para el proletariado que se entrena en las luchas parciales; que se forja ideológica y políticamente; que gana confianza en toda la población laboriosa, y sobre tales bases aspira a crear el Frente Patriótico de Liberación Nacional, antifeudal, democrático-popular, la moral tiene que ser una idea-fuerza que estimule, que haga crecer y consolidar la acción combativa del pueblo: que haga conciencia viva de la solidaridad entre las masas; que encienda confianza en los ideales justos de la revolución. Esta moral tiene que ser todo lo que una o impulse la energía del pueblo hacia la culminación de su tarea histórica. Una moral a base de orientación, organización y acertada dirección de las masas: moral que mida la combatividad de una huelga cuando se dice: "la moral de los obreros está muy alta", o cuando se repliega la guerrilla pero se advierte: "la gente conserva su moral".

Moral proletaria es lealtad a la causa del pueblo; es comportamiento personal de respetuosa convivencia con las masas; es cooperación y amistad con los trabajadores organizados; es lucha contra los vicios sociales; es solidaridad internacional con los pueblos que combaten por su soberanía nacional y su emancipación social.

Desde luego, lo que escribo aquí sobre la moral proletaria, son apenas nociones para tener una posición teórica y defender una actitud práctica. Un código de moral para una sociedad sin clases, basado en la convivencia de un nuevo tipo de hombre, será un manual de humanismo.

### **En crisis la religión?**

Y claro que no únicamente la católica. El actual período de transición histórica definitiva de la humanidad, de guerras y revoluciones, no es el ámbito apropiado para ninguna religión. Se sostienen —en las sociedades que van quedando— porque en ellas, ahora más que nunca, tienen el papel de defender las estructuras económicas que las generaron. Algunas inclusive ofrecen aparente crecimiento en sus rebaños y digo aparente, porque en la católica, por ejemplo, se hacen estadísticas por bautismos, sin descontar la gente que se aleja del catolicismo para ingresar a otra religión o quedarse sin ninguna, y se hacen asimismo en censos oficiales de países atrasados, en los cuales hacen figurar al censado

como católico, por presunción o conveniencia, y también sin tener en cuenta la proporción del crecimiento de la población en las zonas geográficas católicas; que son precisamente las más atrasadas del mundo occidental. Añoto con el aparente aumento católico, no sólo el catequismo misional que suponen asimilados —y civilizados— a sorprendidos núcleos indígenas, sino también a mucho naufrago víctima de la psicosis del miedo que ataca a las mentes inestables, a las gentes sin ideales ni perspectiva, y creen encontrar en la Iglesia de la "conciliación" el último regazo de sus vidas caóticas. La lucha por la supervivencia religiosa, pese a sus frentes de actividad de una lucha antihistórica, porque las religiones pertenecen al pasado. Y, por consiguiente, esta lucha no se realiza ya por las categorías dogmáticas, por los principios metafísicos de la fe, por las bondades del cielo, por el temor al infierno, sino por lo que ha sido siempre su realidad y es ahora su imperativo, o sea tratando de amortiguar la lucha de clases y prolongar así la existencia de las sociedades basadas en "la explotación del hombre por el hombre", lucha para la cual la religión católica ha izado su bandera de "conciliación" de los hermanos "creyentes", a tiempo que se despoja de pompas paganas y simplifica algunos ritos y ceremonias de contenido secundario.

La infancia de la humanidad, la magia y sus magos, sus leyendas y sus mitos, son cosas que están agonizando o han muerto. El gran escritor francés, político y parlamentario, Eduar Herriot, ha hecho una síntesis genial del tema, a su regreso de un viaje de estudio por la Unión Soviética, al decir paladinamente que: "Los comunistas han puesto la ciencia en el lugar que ocupaba la religión". Esto es exacto. Más que ello fue necesario liquidar la sociedad de clases. Y no vale la pena, como argumento en contrario, evocar la presencia de la Iglesia Ortodoxa en la URSS, porque en realidad esto es apenas un rezago de la superestructura de la sociedad de clases, que va desapareciendo a medida que avanza el período histórico de transición, como otros de orden jurídico que aún subsisten, no propiamente en su contenido sino en sus formas.

Lo evidente es que la religión, en todos sus credos, está en crisis, como están en crisis la cultura, la justicia, el principio de autoridad, la democracia, la moral y, además el derecho, la verdad, la libertad, y todas las concepciones socio-económicas, políticas, filosóficas y científicas propias de la sociedad de clases, de sus élites y camarillas dominantes, de su espuma culta. Pero, como cada especialista teoriza sobre su tema —la cultura, la moral, etc.— considerándolo en papel de eje del mundo contemporáneo y atribuyéndole a su crisis el "desajuste" de la época, el estudiante obrero debe saber perfectamente que lo que está en crisis general y definitiva es el sistema social de clase, es decir, la sociedad feudal, la sociedad capitalista y su denominador común, el imperialismo, la cultura, la moral, etc., son expresiones de conciencia social, concepciones y desarrollos de la naturaleza, carácter y nivel determinados de un tipo de civilización.

Hasta 1917, el planeta tierra era un mundo único. Las grandes potencias se habían distribuido la población universal, en vista a la expansión de sus mercados, la producción de materias primas, a la explotación de la mano de obra barata en los pueblos atrasados, para todo lo cual les era necesario el dominio colonial y semicolonial. Según los teóricos de la burguesía imperialista, las potencias no iban a dominar, oprimir y explotar a los pueblos que subyugaban —y en parte subyugan todavía—, sino a "llevarles la civilización": la cultura de los tiburones financieros, de los grandes monopolios y sus oligarquías!. Pero, precisamente, en 1917 se rompió ese mundo único de las sociedades de clases —con la Gran Revolución Socialista Soviética— y surgió el mundo nuevo, el mundo del socialismo. Este extraordinario hecho, definitivo en la historia de la humanidad, significó —y significa— la crisis general del sistema social de clases: crisis que abarca, lógicamente los conceptos, las ideologías e instituciones de las sociedades de clases. Como se ve, lo que está en crisis de descomposición y liquidación, es la vieja sociedad feudal, la sociedad burguesa, el imperialismo: la explotación del hombre por el hombre!

**Eudano Mora Osejo**

# **Es el Marxismo una Filosofía?**

El hombre todavía ocupa, en nuestro tiempo, una posición precaria frente al mundo; pero debió serlo mucho más en los albores de su propia historia: ignorante de sus orígenes, asediado por la naturaleza inclemente, alarmado por su propio comportamiento, qué hacer? Tal vez, nada más que intentar disipar sus preocupaciones echando a vuelo su fantasía o dando pábulo a sus presentimientos musitando uno que otro pensamiento. Quizás por esto, los primeros filósofos fueron poetas: Homero y Hesíodo que idearon el mundo de los dioses y los mitos para consolar al hombre con su invitación a fundir lo natural y lo sobrenatural en el "sueño del alma con las cosas" y aceptar como clave de la existencia de los seres el juego libre y apacible del Olimpo mitológico. De la efectividad de su receta, habla bien claro la lamentación del propio Hesíodo: "No haber nacido es lo mejor, morir cuanto antes es la bondad que sigue".

En estas condiciones, se daban sobrados motivos para intentar sistematizar los interrogantes que la existencia planteaba al espíritu del hombre. La filosofía no tuvo, pues, un origen artificial o espúreo; pero bien sea el programa que le planteó Platón: "buscar lo que es eterno e invariablemente idéntico a sí mismo" o la definición que le fijó Aristóteles: "Ciencia general que busca en todos los terrenos del saber las causas verdaderas y las condiciones últimas" eran y han sido de factibilidad dudosa.

Qué queda, además, de la Filosofía, si ella misma impulsó por maduración espontánea, el desprendimiento sucesivo de las ciencias particulares y, por consolidación metodológica, fomentó la revolución científica de Locke, Galileo, Newton y el propio Einstein y, aún en nuestros días, la flamante Filosofía del lenguaje de Humboldt, Herder y la escuela de Port Royal se ha emancipado "en tolda aparte" en la lingüística estructural y matemática? Únicamente el noble papel de madre fecunda y de nodriza desvelada de la Ciencia?

Pero quedan, realmente, muchas cosas. Por ejemplo, los viejos y elocuentes aforismos de la Historia de la Filosofía, citados frecuentemente como "perlas de la sabiduría" pero, de todos modos, como diría Tarski, "semánticamente verdaderos". Recordemos:

"El Hombre es el sueño de una sombra" (Empédocles). "Jamás llegarás caminando a los confines del espíritu, pues hondo es su sentido" (Heráclito). "El orden del cosmos no fue hecho por ningún Dios ni por ningún hombre: siempre fue, es y será fuego eterno que renueva todo" (Heráclito). "Al que se sumerge en el mismo río, lo azotan cada vez distintas olas". "Lo movido no se mueve, ni en el espacio en que está, ni en el espacio en que no está" (Zenón de Elea). "Sabed que todo tiene conciencia y participación en el pensamiento". "Todo tiene su razón y está sometido a la necesidad" (Empédocles). "Sólo en el lenguaje habitual hay color, dulce y amargo; en realidad sólo existen los átomos y el vacío" (Demócrito). "Confiemos en la inteligencia más que en los sentidos. Por que sólo lo inteligible es real" (Demócrito).

"El criterio de la existencia real es la percepción clara y bien diferenciada de la idea, pues Dios no puede engañar al hombre que piensa en la soledad de su Conciencia. Cogito ergo sum". (Descartes).

"El pensamiento rebasa la conciencia que tenemos de él, pues no podemos conocer la mente en su propia relación". "Existe una sola substancia; sus instancias particulares están determinadas por los modos de sus atributos" (Spinoza).

"El espacio absoluto es el orden y la relación de todas las posiciones posibles; el tiempo es el orden y la relación de la alternación de los estados" (Leibniz).

"Esse est percipi. La existencia de la materia, o sea la existencia de los cuerpos no perceptibles, es un absurdo" (Berkeley).

"La idea de la causalidad es ilusoria: procede del hábito mental de percibir repetidamente, dos sucesos en el mismo lugar y en instantes sucesivos y no existe relación objetiva entre estas impresiones" (Hume).

"El entendimiento humano, por su propia actividad, es capaz de producir conocimiento válido; porque no aprehendemos las cosas directamente sino a través de las formas de nuestra intuición. La mente y las cosas percibidas son reales, pero lo que realmente son en sí mismas, no podemos saberlo. El mundo exterior es empíricamente real, pero trascendentalmente ideal" (Kant).

"Rojo, es una noción sensorial abstracta, una "rosa roja" es una idea concreta: es una unidad de pétalos, forma, color, aroma brotando viva. Podemos omitir una a una estas abstracciones, pero siempre quedará un sujeto, una idea concreta como la unidad de las determinaciones diferenciadas. Lo concreto encierra no solamente su determinación sino también la de su "complemento". La idea concreta en sí, se desarrolla, es un sistema orgánico, una totalidad, que contiene en sí misma una gran riqueza de etapas y momentos" (Hegel).

---

Es posible hilar este mosaico de tesis brillantes y dispares en un tejido lógico significativo; en un discurso filosófico? O es, acaso la Filosofía una sarta de opiniones ingeniosas? (Eine Meinung ist mein).

Hegel, el último y cimero representante del idealismo alemán, comentaba al respecto: "La Filosofía es en sí, el reconocimiento del desarrollo de la idea concreta y, en cuanto pensar conceptuador, es ella misma tal desarrollo pensante. Cuanto más se haya extendido este desarrollo, tanto más perfecta será la Filosofía... Sostengo que la sucesión en la Historia de los sistemas filosóficos es la misma sucesión de las determinaciones conceptuales de la idea en su generación lógica".

Con esta referencia, contestamos a la pregunta formulada más arriba: es posible integrar las diversas tesis filosóficas, histórica y semánticamente verdaderas, en un discurso filosófico significativo, siempre que éste se asiente en una lógica adecuada para articular la unidad a partir de la multiplicidad de sus determinaciones históricas.

Esta fue la tarea realizada por Marx y Engels, los creadores del "Materialismo dialéctico" y su ulterior profundización constituye el epicentro de la investigación filosófica contemporánea.

En efecto, para el marxismo el problema fundamental de la Filosofía es la relación entre la conciencia y el ser, entre el sujeto y el objeto. Y este es un problema dialéctico, planteado como un proceso generado por las contradicciones: por el tránsito del ser al no-ser, por la transición de la posibilidad a la realidad.

El mundo espacio-temporal (las cosas y los hombres) existen objetivamente en un tejido de relaciones de coexistencia espacial y de relaciones de continuidad temporal. La objetividad es, precisamente, la totalidad de todas las propiedades y relaciones que se manifiestan en los procesos de interacción realizados o potenciales.

"Las representaciones de los hombres son representaciones de su relación con la naturaleza, de su relación con otros hombres o representaciones de su propia estructura". "La conciencia no es, en realidad, sino la conciencia de la práctica existente" (Marx).

La unidad de la teoría del conocimiento, de la lógica y de la dialéctica resulta de que la dialéctica subjetiva (del discurso, del pensamiento) es *reflejo* de la dialéctica objetiva (de la naturaleza, de la sociedad) en la mente humana y de que la lógica es la ciencia del pensar que conoce la verdad concreta como sucesión de verdades incompletas (lógica dialéctica).

Cómo establecer el fenómeno del *reflejo* y el ascenso dialéctico de la verdad incompleta a la verdad concreta? Simplemente volviendo al planteamiento básico de Marx:

Lo "específicamente humano" del hombre se deriva de su actividad libre y consciente frente a la naturaleza y a la sociedad, por medio del trabajo.

Por el trabajo el hombre crea sus medios de vida, o sea produce su propia vida material, genera constantemente nuevos objetos, transforma la Naturaleza, se transforma a sí mismo, produce nuevas necesidades, genera su ser consciente y auto-consciente, eleva su capacidad de pensamiento y cimienta su libertad. En este proceso ascendente, la naturaleza es el "cuerpo inorgánico" del hombre, con la doble implicación de la "naturalización del hombre" y de la "humanización de la naturaleza", con lo cual el hombre aparece como "ser natural universal" y su conciencia como "reproducción intelectual" de la naturaleza. Por consiguiente de la universalización práctica del hombre, resulta su universalización intelectual o sea la evolución del conocimiento humano cuantitativa y cualitativamente.

"En la práctica el hombre debe probar la verdad, la realidad y la fuerza de su pensamiento" (Marx).

Con lo anterior, se ha intentado mostrar cómo el marxismo da la clave para, siguiendo el consejo de Hegel, instaurar a la Historia de la Filosofía en la Filosofía misma.

Por otro lado, queda la praxis filosófica marxista como tal. En este campo, es evidente que el marxismo, como Filosofía, continúa ahondando en el problema de la "construcción efectiva" de la "Lógica dialéctica" como instrumento de investigación bien determinado, utilizando los nuevos resultados de la lingüística y de la semiología, está aportando al estudio del problema de la historia de la "racionalidad científica", incluidos los problemas de la clasificación, unidad y fundamentación de las ciencias, cuestión vigente en Filosofía desde los tiempos de Aristóteles y cuenta con los mejores instrumentos teóricos para ahondar en el problema del hombre en nuestra época: la libertad, la alienación, la liberación, la racionalidad y la cultura.

Resulta curioso constatar que siendo el Marxismo la culminación, rescatada por la dialéctica, de toda la tradición filosófica y científica de 20 siglos de pensamiento, se le regatee su "status de Filosofía", precisamente por las corrientes supérstites de la vieja metafísica occidental que andan a la caza de uno u otro detalle que olvidaron Kant o Hegel para intentar construir, a partir de allí, el último "Gran Sistema Filosófico de la Humanidad".

---

**Magdalena Holguín F.**

# **Martín Heidegger: su contribución más impercedera**

*"Cuanto más cerca temporalmente y casi contemporáneo nos es un pensador, tanto más largo es el camino hacia su pensamiento, tanto menos podemos ahorrarnos ese largo camino".*

Estas palabras de Heidegger sobre Nietzsche sirven ahora para dar cuenta de lo incompleta e inadecuada que es necesariamente la comprensión que se tiene hoy día del pensamiento heideggeriano. A la dificultad señalada por el mismo Heidegger se añade otra: la publicación de sus escritos inéditos seguramente pondrá en una nueva luz la parte ya conocida de su filosofía.

Las consideraciones anteriores y la complejidad de los textos de Heidegger marcan los límites que inscriben el presente intento de caracterizar el aporte de este autor al pensamiento contemporáneo. En atención a ellos, quiero mostrar solamente aquello que considero el rasgo más distintivo de su proyecto y quizás sea su contribución más original. Se trata de su concepción de la filosofía como metafísica.

Al elegir esta temática, me propongo distanciarme de las interpretaciones de Heidegger que toman su filosofía por un "existencialismo", interpretación que lamentablemente se encuentra enormemente difundida en nuestro medio y que deriva en última instancia de las aproximaciones francesas a su pensamiento.

El problema del ser, el tema de la metafísica, se plantea inicialmente en *El Ser y el Tiempo*, su obra más conocida y comentada, pero puede verse asimismo como el hilo conductor que enlaza toda la filosofía de Heidegger. En este punto, podríamos preguntarnos en qué sentido es posible hablar todavía de una "metafísica", dado que el papel que se le asigna actualmente a la filosofía es más bien el de su función epistemológica dentro de las ciencias ya constituidas. Desde esta perspectiva, no estaría ya condenado de antemano todo pensamiento sobre el ser como anacronismo?

A esta pregunta habría que contestar afirmativamente a menos de mostrar una diferencia radical entre la metafísica que propone Heidegger y la metafísica tradicional. Esta diferencia y sus implicaciones para el quehacer filosófico es lo que quisiera poner de presente en este artículo.

Para Heidegger, la pregunta que da lugar a la filosofía es la pregunta que interroga por el ser. Ya los griegos llamaron metafísica a este planteamiento. Sin embargo, según Heidegger, la filosofía que nace allí, en la experiencia griega, desde Platón hasta Husserl, ha sido la historia del encubrimiento, de la deformación sucesiva del sentido original de esta pregunta. Por qué? Porque no se ha llegado a pensar propiamente el sentido del ser; en la respuesta un ente privilegiado ha tomado el lugar del ser. Este ente modelo ha sido caracterizado como sustancia, como Dios, como sujeto trascendental, en distintos momentos de la historia de la filosofía. El problema consiste en que ninguna de estas variantes logra superar el esquema de la cosa y sus propiedades implícito en el modelo del ente. Así, la metafísica tradicional es en último término cósmica, estática, pues piensa el ente y no el ser. La pretensión de Heidegger vendría a ser entonces la recuperación de la pregunta original mediante una destrucción de la metafísica que la oculta.

Cuáles serían entonces el punto de partida y la orientación de la nueva pregunta sobre el sentido del ser? El punto de partida sería, para Heidegger, la vida cotidiana, en donde se dan ya la multiplicidad de las relaciones de los entes con el ser. El quehacer filosófico no comienza a nivel de la teoría; se inserta en la totalidad de las prácticas humanas cuya base es la familiaridad con las cosas en el uso, en la instrumentalidad. Y este horizonte pragmático es el que nos descubre también el mundo comunitario y la naturaleza. Por decirlo de otra manera, la existencia no se da originariamente a nivel de lo conceptual; se da en un contexto de relaciones vitales que subyace a la misma actividad científica y a cualquier tematización teórica.

Por otra parte, la orientación de la pregunta está dada por el horizonte en el que se plantea, y este horizonte es la temporalidad, la historicidad en cuya perspectiva surge todo preguntar. Así, la metafísica no se constituye ya en una instancia supra-histórica, sino como interpretación situada que intenta comprender una realidad que la desborda. Desde aquí se aclara el sentido que da Heidegger a su metafísica. Meta-física es un sobrepasar, un ir más allá, un trascender. Pero hacia dónde? Hacia la realidad misma en su complejidad relacional. Es sobrepasar la actitud ingenua, el realismo acrítico que impide ver el sentido de la apariencia. Al apropiarse la razón de sus objetos, necesariamente los aísla, y oculta precisamente su dimensión ontológica, es decir, el contexto de relaciones en que se hallan inscritos. Por esta razón, todo conocimiento del ente es un ocultamiento del ser; y la filosofía vendría a ser el esfuerzo de recuperar esta dimensión de totalidad implícita en todas las prácticas efectivas que no se muestra en ellas. Así la actitud metafísica remite más bien a ese trascender de la acción misma; a ese dinamismo de la actividad humana que sobrepasa constantemente lo inmediato en su intencionalidad significativa. Pero no se trata de ir "más allá" hacia algo situado al exterior de la realidad, ni de llegar al mundo ideal de las esencias, ni trascender hacia un principio último de explicación al que fuera reductible la realidad. De esta forma se establece la ruptura indiscutible con la metafísica clásica, y por eso es correcto decir que la metafísica de Heidegger es immanente, es ontología fundamental.

Qué intenta Heidegger en esta nueva concepción? En mi opinión, intenta recuperar la unidad perdida desde los griegos entre el ser, el pensar y el hacer y aquí me parece que se encuentra el valor fundamental de su visión filosófica. La existencia humana no es, no está dada a la manera de una cosa; llega a ser en un proceso de decisiones que se guían por la comprensión. Mas estas posibilidades no son infinitas y están situadas temporalmente; la comprensión humana no abarca nunca tampoco la totalidad de lo real. Por eso, la filosofía debe renunciar a ser sistema, a ser doctrina, a ser ciencia; es una interpretación que no agota la experiencia y que se remite a ella para recobrar el ámbito verdadero de su propósito. El que pregunta sobre el ser se halla inmerso en la pregunta misma, y por esta razón no hay respuesta definitiva. Existe tan sólo el esfuerzo esclarecedor que intenta no perder de vista la totalidad que nunca se llega a tematizar completamente.

---

# En conmemoración del centenario de "El papel del trabajo en la transformación del mono en hombre" <sup>1\*/</sup>

Querámoslo o no, las contribuciones de Marx y Engels al desarrollo de la humanidad tienen una magnitud considerable y después de más de un siglo de haberse formulado sus tesis iniciales (El manifiesto, 1848) siguen siendo el centro de análisis, los puntos de referencia, en cualquier proceso de transformación histórico-social. El análisis científico del hombre, en tanto sociedad, tuvo en ellos una formulación rigurosa como método: el materialismo dialéctico. La antropología social se nutre hoy de sus aportes. De igual manera las diferentes ramas de las Ciencias Sociales, desde la paleontología a la economía.

Una muestra de la apertura de camino llevada a cabo por los Maestros, lo es el hecho de haberse escrito en 1876 el artículo de F. Engels "El papel del trabajo en la transformación del mono en hombre", apenas sí con los antecedentes de Darwin y Huxley, pertenecientes a la corriente biológica dentro de las tesis que se han dado sobre la aparición del hombre dentro de vertientes de la evolución.

A manera de recordar y resaltar un hecho de tanta trascendencia en el proceso de comprender el hombre su propio origen, como lo es la aparición, en algún momento de la humanidad, del artículo de Engels sobre el papel central que desempeñó el trabajo en el proceso evolutivo, damos a conocer algunos hitos sobresalientes en la formulación de esta tesis y de otras que corresponden al evolucionismo, desde el punto de vista anti-idealista o a-religioso:

1) En 1859 Darwin publica "El origen de las especies", obra en la cual sienta la tesis de que todas las especies actuales evolucionaron a partir de especies anteriores. En el capítulo final del libro expresa una frase importante de resaltar, en el sentido de que la evolución "favorecerá el esclarecimiento del origen del hombre y de su historia" y hace alusión al hecho del hombre haberse transformado —o provenir— a partir del simio.

2) En 1863, Huxley publica su libro "Evidencias de la situación del hombre en la naturaleza", quien apoyado en los logros científicos conseguidos en la anatomía comparada y en la embriología, expuso las afinidades existentes entre el hombre y el simio; definió también el lugar que debería ocupar el hombre dentro de la clasificación animal y formuló la teoría de que el hombre y el simio tenían un antecesor común.

3) En 1871 Darwin publica nuevamente otra obra bajo el título "La descendencia humana y la selección sexual". Allí expone la procedencia animal del hombre y señala que el hombre actual y los antropoides se han formado a partir de un mismo antepasado, es decir, por evolución de una especie de simio antiguo.

Pero resulta que tanto Darwin como Huxley sólo trataron el problema evolucionista solo desde el punto de vista puramente biológico, poniendo en el mismo plano el origen del hombre y el de otros animales, sin diferenciarlos en lo

<sup>1\*/</sup> Reseña y reordenamiento hechos por Aleph, con base en trabajo del paleoantropólogo Wu Yi-Kan.

esencial ni establecer el papel predominante del trabajo en la transformación del simio en hombre. El mismo Marx, en algunas de sus obras hace alusión a este hecho que Engels recogió en el artículo motivo de la presente reseña.

4) Ya entonces para 1876 F. Engels escribe su artículo "El papel del trabajo en la transformación del mono en hombre", en el cual sienta dos tesis fundamentales: a) la formación y el desarrollo de las diversas características esenciales del hombre eran inseparables con el trabajo, y b) el trabajo permitió que las manos fueran liberadas de su función de sostén y que el simio apoyándose en los pies andara erecto, lo que a su vez favoreció el crecimiento del cerebro.

A este respecto, Engels, en el artículo en cuestión, dice: "Es de suponer que como consecuencia directa de su género de vida, por el que las manos, al trepar, tenían que desempeñar funciones distintas a las de los pies, estos monos se fueron acostumbrando a prescindir de sus manos al caminar por el suelo y empezaron a adoptar más y más una posición erecta. Fue el paso decisivo para el tránsito del mono al hombre".

Asimismo, plantea: "...el desarrollo del trabajo, al multiplicar los casos de ayuda mutua y de actividad conjunta, y al mostrar así las ventajas de esta actividad conjunta para cada individuo, tenía que contribuir forzosamente a agrupar aún más a los miembros de la sociedad. En resumen, los hombres en formación llegaron a un punto en que tuvieron necesidad de decirse algo los unos a los otros... .Primero el trabajo, y después de él y con él la palabra articulada, fueron los dos estímulos principales bajo cuya influencia el cerebro del mono se fue transformando gradualmente en cerebro humano, que, a pesar de toda su similitud, lo supera considerablemente en tamaño y en perfección."

Es tal la convicción de Engels sobre sus tesis que llega a aseverar: "Y lo es en tal grado que, hasta cierto punto, podemos decir que el trabajo ha creado al propio hombre".

5) Entre 1891 y 1892 el médico-militar holandés E. Dubois partidario de la teoría evolucionista de Darwin, encontró en la isla de Java, en Indonesia, un cráneo y un fémur del hombre-mono de hace 600.000 a 700.000 años, el cual se reconoce como Hombre de Java o Pithecanthropus Erectus ("hombre-mono erecto"). Sus características sobresalientes eran: a) capacidad craneana, 800 centímetros cúbicos; b) cráneo de enormes órbitas con arcada sobre los ojos, frente aplastada, hueso con gran espesor, reborde trasero del cráneo, cara amplia y dientes grandes; c) el fémur parecido al del hombre actual.

Desgraciadamente Dubois publicó en 1937, tres años antes de su muerte, por supuesto bajo fuerte presión, un artículo donde negaba haber encontrado los fósiles del hombre-mono, afirmando que se trataba solamente de un gibón de gran tamaño. Son retractaciones que la historia, con su línea central de desarrollo incontenible, siempre ha superado y que sus gestores principales siempre han sabido explicar.

6) En 1924 se encuentran en Sudáfrica (Anzania) fósiles de Australopithecus que datan de 1 a 3 millones de años, el cual ya caminaba sobre los pies, aunque en forma incompleta. En los últimos años ha habido hallazgos del Australopithecus en Tanzania, Kenia y Etiopía. Su capacidad cerebral es de 500 centímetros cúbicos y vivieron, en general, entre 5 y 1 millón de años; los más avanzados se transformaron en hombres verdaderos (euhominid) hace tres millones de años, quienes eran capaces de manufacturar instrumentos.

Del Australopithecus se concluyó que la posición erecta ha sido adoptada mucho antes de la capacidad de manufacturar instrumentos.

7) En 1929 se descubrió en Choukoutien de Pekín, China, el primer cráneo del Hombre de Pekín que data de 500.000 años (Homo Pekinensis). Sus características son: a) cráneo y fémur parecidos a los del Hombre de Java; b) cráneo de destacadas características primitivas; c) huesos de las cuatro extremidades más parecido al hombre actual.

Como resumen de esta visión panorámica, o de conjunto, pueden expresarse los siguientes criterios:

- Los seres que vivieron el período transitorio entre el simio y el hombre ya caminaban en posición erecta apoyados en dos piernas, aunque en forma incompleta.
- La capacidad del cerebro, de 600 a 700 centímetros cúbicos, fue normal durante más de un millón de años después de la aparición del euhominid.
- Como resultado del trabajo de un largo período y del uso de las manos se dió una primera división en el empleo de las extremidades y luego la posición erecta al caminar.
- El desarrollo del cráneo y del cerebro se operó sobre la base de la posición erecta, que permitió ampliar la visión del hombre al mirar de frente, hizo que las manos dejaran de cumplir el papel de sustentar el cuerpo, y favoreció el constante contacto de las manos con un mayor número de objetos que antes.
- El empleo de instrumentos aguzó y amplió los órganos de los sentidos del hombre y aumentó de manera notable la fuente de los conocimientos sensoriales humanos, fomentando así el desarrollo del cerebro, y al mismo tiempo, el de la autoconciencia dinámica del hombre.
- A su vez el desarrollo del cerebro fomentó el desarrollo de las diversas partes del cuerpo humano, haciendo que los órganos de los sentidos fueran cada vez más perfeccionados y las manos, más aptas.

De esta manera se ve como los planteamientos de Engels han sido ratificados con los hallazgos posteriores por medio de fósiles. De ahí su vigencia después de cien años de haber sido enunciada la tesis del papel del trabajo en el proceso de transformación del mono en hombre!

**Cecilia Francis**

## **Danzas y ritmos tradicionales de las islas de San Andrés y Providencia**

Cuando los puritanos inmigraron a las Islas de San Andrés y Providencia alrededor del año 1629, al establecer su primera colonia en San Andrés, en ese entonces llamada "HENRIETTA" en homenaje a la Reina de Inglaterra, trajeron consigo sus creencias y su cultura y así es como llegaron las hoy tradicionales danzas y ritmos, tales como: el Quadrille, Mazurka, Schottiste, Waltz, Polka, para siglos más tarde, llegar a formar parte de esa colección de ritmos que con el tiempo, constituirían el patrimonio folclórico isleño.

### **EL QUADRILLE:**

Baile predilecto y el más vistoso, tuvo su origen en el Reino Unido de la Gran Bretaña, al ser inaugurado el Ballet durante los últimos años del mandato del

Rey Enrique VIII, por los años 1538 a 1543, al celebrarse el triunfo después de la controversia entre la Iglesia de Roma y la de Inglaterra (hoy constituida como la "Iglesia Anglicana").

Es un baile pues de la aristocracia británica, un baile elegante de movimientos de cuerpo casi nulos y la música acompañada señala el ritmo. Las cuadrillas se aproximan y se separan unas veces y otras se entrecruzan, como puede apreciarse. (Se baila en grupos de cuatro personas denominados cuadros, o sea, ocho personas en cada cuadro). El baile es por tandas. Cada tanda tiene cinco figuras distintas que los bailarines van ejecutando al compás de la música. Para cada figura hay un ritmo diferente. En ciertas figuras de esta danza, aún se percibe lo que quiso expresar el Ballet en ciertos movimientos, en donde se aprecia claramente la rivalidad entre las partes. Esto se expresa en la cuarta figura donde se acercan y se alejan las parejas indicando el motivo del Ballet. Originalmente la música consistía en: El MINUET, la SONATA, el VALS y el GALOP. Pero a través del tiempo y con el choque de tantas culturas al pasar las Islas de poder en poder, esos ritmos fueron siendo substituídos por otros, de acuerdo con la época. Eso explica la presencia del ritmo del Schottiste, la Polka de Bohemia y el Mentó Antillano, algunos de los cuales actualmente animan el baile. Estos ritmos llegaron a la Isla con los distintos inmigrantes europeos y antillanos que fueron formando la población isleña.

A pesar de los ritmos, el baile en sí no ha sufrido ninguna alteración, pues las cinco figuras permanecen intactas. En cuanto al vestuario, lógicamente como era una baile aristocrático, ejecutado únicamente en las reuniones sociales de entonces (nuestros bailes son "bailes de salón"), los danzantes vestían sus mejores prendas, las cuales naturalmente coincidían con la moda de la época. Para los isleños, el Quadrille era el baile predilecto hasta muy avanzados los años del Siglo actual. Pero fue disminuyendo su popularidad debido a la presencia de los ritmos latinoamericanos. Pero hoy, se ha convertido en el Baile Tradicional de la Isla. Y para conservar su legitimidad, los nativos se han esmerado por que su presentación sea auténtica, imitando a los que fueron los últimos en bailar por los años 1920, los cuales observaron estrictamente la vieja costumbre de presentarse al salón de baile luciendo sus mejores atuendos. Por eso quedó como traje tradicional, el vestido de mucho encaje y tela bordada por las damas, con sus enaguas de encaje al borde y los caballeros, con su pantalón negro o crema a rayas, frac color negro o crema, camisa blanca y zapatos negros.

Otros ritmos y bailes:

#### **LA POLKA DE BOHEMIA:**

Danza de un compás un tanto brincado.

#### **MAZURKA:**

Llegó también con los europeos. Vino de Polonia y quedó entre los isleños para alegrar sus bailes por muchos años. Las parejas ejecutaban el baile libremente, es decir, no tenía coreografía.

#### **EL SCHOTTIESTE:**

Acompañó a los europeos hasta nuestras tierras, permaneciendo entre los nativos para constituir uno de los ritmos favoritos en sus bailes sociales. De libre ejecución, las parejas avanzaban dos pasos luego daban una vuelta para nuevamente repetir lo mismo, al compás de la música. Es de influencia francesa.

#### **EL MENTO:**

Vino de las Islas de las Antillas. Es un baile movido que los danzantes presentaban con soltura de cadera, las damas sosteniendo la falda mientras llevaban el ritmo con los pies. Su ritmo conserva mucha similitud con la rumba antillana.

## 20 WALTZ:

Es el Vals interpretado elegantemente por las parejas, bailando con los brazos extendidos y dando varias vueltas. Es de libre ejecución. El SLOW WALTZ presenta poca diferencia.

### CALYPSO:

Sin coreografía, llegó de las Islas de las Antillas (Trinidad y Jamaica específicamente), y es un ritmo movido. Este baile antillano evoca la vida tranquila y despreocupada de las islas caribeñas. Las parejas ejecutan esta danza generalmente sueltas.

### CUT OUT:

Parecido al MENTO, también de las Antillas Occidentales, se baila también sueltas las parejas. Es una especie de competencia entre las dos personas que forman una pareja, tratando de deslucir cada una a su oponente, como su nombre mismo en inglés lo indica: "Cut Out", modismo local que significa *suplantar*, se expresa nada menos que en esta danza, muy parecida como ya anotamos, al MENTO. El hombre baila con un aire de desafío hacia la dama, mientras ésta con la falda cogida y sostenida en alto, trata de superar los movimientos de su compañero. Siempre se conserva cierto garbo, sobre todo de parte de la dama.

Tuvo su origen en los salones de baile de los pueblos antillanos, donde los parejas se peleaban entre sí la oportunidad para bailar con determinada pareja. Por lo tanto, durante el baile siempre llevando el ritmo, aprovechando el momento en que una pareja se separaba, entraba el pareja o caballero interesado en bailar con la dama y dejaba al otro a un lado, mientras él ejecutaba figuras "superiores" a las que hacía el pareja desplazado. Es el significado del "CUT OUT".

### JUBA:

Es una danza traída hace más de un siglo a la Isla. Es una especie de TAP DANCE y es probable que haya llegado con la gente nativa de los Estados Sureños de Norte América y de las Antillas. Es un baile de pequeños brincos y zapateo. Los dedos de los pies y los talones llevan todo el compás. No tiene coreografía.

## MUSICA, INSTRUMENTOS TIPICOS

Los instrumentos musicales utilizados para interpretar los ritmos nativos son: LA GUITARRA, MARACAS, LA MANDOLINA, EL TINAFONO o TINAJO y LA QUIJADA.

Como la guitarra y las maracas no necesitan presentación, aunque la MANDOLINA no es nada ajena al conocimiento general, siempre hay quienes preguntan acerca de ella. Así que su descripción podría ser: Instrumento pequeño de cuerdas, que afinada, lleva los tonos de las notas Mi, La, Re, Sol. Es la encargada de llevar la melodía de las piezas que se ejecutan. Lleva ocho cuerdas (dos de cada nota) y remplaza al acordeón utilizado hasta muy avanzados los años 30.

### El tináfono:

Consiste en una tina común y corriente de cinc, con un cordel de un metro y medio más o menos atado a un palo. Es simple su conformación pero el sonido que emite depende en grande de la destreza del músico que lo maneja, pues su función es la de remplazar al BAJO (instrumento de cuerda) que sigue además del ritmo, las notas exactas de la pieza, cuando se encuentra en manos de un experto.

### La quijada:

El instrumento más llamativo de un conjunto típico también necesita manos expertas para que cumpla bien su función. Se trata de la quijada de una caballo y el sonido rítmico lo produce la dentadura aflojada, al ser rascada con un palito de unos diecisiete centímetros de largo y golpeada con la mano.

---

**Dario Ruiz Gómez**

# **La importancia histórica de la Capilla de La Enea**

Al entrar a considerar un trabajo sobre patrimonio cultural en el Departamento de Caldas, lo que en términos estrictos podría considerarse como tal, surgió una primera dificultad presentada por el concepto de Historia y de Cultura que generalmente nos han inculcado. Hasta este momento, por ejemplo, sólo se consideraba como Monumento Nacional todo aquello que únicamente tenía que ver con lo español, es decir con lo barroco. O, con cierto tipo de fechas patrias, héroes, sin que se considerara para nada lo que verdaderamente debería definirse como nuestra cultura. Aquella que nos identifica.

Valdría entonces preguntarse para Caldas —Yo me lo preguntaba hace poco sobre Antioquia— si durante la época de la Colonia, durante la instauración del estilo barroco ninguna población de Caldas llegó a tener importancia económica o política, cómo podemos hablar de "el colonial caldense"? Porque si Caldas es el resultado de las migraciones antioqueñas y si en Antioquia es donde llega a cuajar un estilo regional propio, extraordinario que nada tiene que ver con el estilo barroco, tiene que ser lógico que empecemos a hablar de otro estilo regional producido a partir de esas nuevas situaciones, de esa nueva sociedad. De esa relación con un medio geográfico en donde la guadua llega a convertirse en el medio expresivo característico.

La guadua, por ejemplo, poco es utilizada en la arquitectura antioqueña. Y ya se ve como el hablar de nuestro "colonial caldense" a estas alturas es poco menos que una ilusión. Seguramente la eterna nostalgia de todo grupo económico de convertirse en "aristocracia", de sacar de la manga unos blasones españoles que no existen por parte alguna. Menos, en un pueblo de arrieros, campesinos, en donde las huellas de esa sangre, de esos apellidos, no se remonta a cien años.

Y aquí hay que decirlo: esa es nuestra Historia, sin mayúsculas, sin museos, ni paisajes helados. Simplemente nuestra Historia, esa que nos identifica. Por eso el concepto de Patrimonio, de monumento como el de cultura, tiene que estar de acuerdo con estas premisas y no con los prejuicios que ese otro concepto nos imponía. Porque la historia de un pueblo es la trayectoria de sus gentes, sus luchas y sus pequeñas esperanzas, su asombro ante los confines que bautiza. No, pues, ese frío y estóico escenario en que algunos "historiadores" quieren convertir a ciertos pueblos. Y valga aquí llamar la atención sobre Salamina, en donde el inefable Restrepo Peláez a quien, como diría Mejía Vallejo, le deberían multar la boca se inventó la idea de "el colonial caldense" y está haciendo despintar puertas, ventanas, comedores, etc., para que Salamina tome un aire de escenario fantasmagórico de restaurante santafereño.

La obra de nuestros artesanos —piénsese en Tangarife, en Orlegón— la obra de nuestros maestros de obra, al estudiarse objetivamente, fuera de prejuicios tendrá que involucrarse a nuestro verdadero suelo cultural. Y no bajo el rótulo simplista de lo "popular", sino como una expresión plástica en donde se plantea toda una lección creativa. Como esa tradición real, que los buscadores de blasones siguen buscando en otras latitudes.

Seguramente fue esta óptica la que hizo imborrable la primera visión de La Enea. Porque detrás de las columnas de cemento imitando mármol, detrás de los frontis espantosos copiados de "summas artis", y en donde se había traicionado a todo el espíritu de nuestro pueblo, yo siempre intuí la presencia de esas formas ascéticas, prístinas que ahora veía en La Enea. De ese lenguaje sobrio en donde la sabiduría en el uso de los materiales, desembocaba en una forma llena

Claro está que para esos nostálgicos, para esa falsa aristocracia —lanzada a borrar precisamente su origen campesino— esto nada podía significar ya que estaba fuera de los esquemas, de los estilos de la "gran cultura", los estilos "históricos", etc. Y de este modo tanto en Antioquia como en Caldas, se desfiguró hasta lo imposible este tipo de construcción religiosa de la cual quedan contados ejemplos, en su pureza inicial.

Pongo pues de presente el alto valor estético de la capilla, ya que basta compararla con la retórica desahogada que viene después y esa sí caricatura cultural, para darse cuenta de que necesitamos urgentemente desentrañar los términos de nuestra verdadera historia para liberarnos de complejos. La Enea, antes que la catedral —edificio sin respaldo histórico, sin respaldo estético, calco estilístico— viene a ser el verdadero símbolo de Manizales ya que ella representa la verdadera historia, la de los hombres que la soñaron. La de quienes dejaron un legado cultural, mistificado posteriormente, pero que empieza a ponerse de presente.

El cristo de madera policromado, obra de un artesano de Sonsón, que deja una obra extraordinaria, es igualmente una obra maestra, de ese "otro arte" que empieza a aparecer después de años de olvido. Por eso creo que restaurar La Enea, incorporarla visual y sentimentalmente a la vida de la ciudad, es un poco comenzar a creer en lo que queda de nosotros.

Ya cuando en verdad tenemos tan poco en que creer. Al menos para quienes estamos empeñados en mirar objetivamente nuestro verdadero proceso histórico esto tiene ese sentido; el romper los hilos de una larga dependencia, el mirarnos con nuestros propios ojos y el descubrir detrás de las palabras que nos dió una cultura prestada, la verdadera voz de nuestro pueblo. Ese pasado verdadero sin el cual no puede haber una luz en el presente.

---

**Juán Cocherin**

## **La Poesía de Clase**

Con la desaparición de Gilberto Agudelo desapareció la revista "Atalaya", en cuyas páginas tomaron vida a la literatura valores nuevos, que más tarde fatigaron las páginas de los periódicos de Colombia y acomodaron su nombre en revistas de cultura y en novelas.

En hojas de la revista "Atalaya" campea el nombre de Luis Vidales, hijo del Caldas viejo, quien le dió un nuevo giro a la poesía tachonada de ideales al servicio de las inmensas mayorías sociales. Vidales hizo en Colombia una revolución y un escándalo poéticos, con la publicación de su libro "Suenan Timbres", que habría de causar revuelo en esa época en que la poesía estaba convaleciente de ese romanticismo generoso de Silva, de Julio Flórez y de todo el grupo de la "Gruta Simbólica".

La poesía de Vidales, se hizo una poesía de mensaje, poesía comprometida con la masa trabajadora y con la revolución de América, con gestores como Cesar

Vallejo y José Carlos Mariátegui en el Perú, José Portogalo en la Argentina, Jorge Julio Vera en el Ecuador, Pablo de Roca y Vicente Huidobro en Chile, Nicolás Guillén y Mirta Aguirre en Cuba, y Miguel Otero Silva en Venezuela.

Ya tuvo Colombia esa poesía masiva de Antonio García, el sociólogo, con su poema "Entierro de Cuarta Clase" siguiendo las pisadas de Luis Vidales.

En Manizales también fue poeta clasista, Camilo Orozco, varias veces director de "Atalaya".

Camilo Orozco una de las más auténticas voces de la lírica, si hoy no tiene una marcada resonancia nacional, se debe a su temperamento, hosco, rebelde y anarquista. La prosa y la poesía de Camilo Orozco, es castiza, y macha. Muchos de sus versos han pasado al pentagrama en bambucos inmortales, que le han merecido el elogio sincero de los maestros de este canto como Luis Carlos González, Bernardo Gutiérrez H. y Bernardo Pareja.

Tuvo Manizales su época dorada de literatura. La juventud escribía mirando al momento histórico, y a la belleza de los paisajes y las cabelleras huídas anteponía su amor al pueblo.

Bernardo Arias Trujillo, en su prosa hacía esos arreboles de belleza, pero decorándola de carne hambrienta. En la "Aclamación a Cristo" piensa en las cosas sencillas del pueblo, cuando invita a Cristo a que vuelva para que vistan "toscas telas nacionales hechas en Medellín y cubran sus cabezas con sombreros anchos de Aguadas". Y le dice que vuelva para que cogidos de la mano, "porque tú no eres nuestro padre sino nuestro hermano, hagamos gimnasios, bibliotecas y piscinas de natación, para los hijos del pueblo, para los hijos de aquellos que chorrean sudor todos los días para llevar a casa un pan moreno y amargo, caen desde una altura de cincuenta metros y luego son enterrados silenciosamente, bajo un tosco pedazo de cruz que los duelos labraron con dolor mientras que el patrón ballaba danzas grotescas en un salón aterciopelado que no conocerán nunca sus hijos huérfanos".

Camilo Orozco, Julio Alfonso Cáceres, siguieron haciendo una poesía humana. Esa poesía que llegaba a los puertos y al corazón de los asalariados, que luego Francisco Gaviria, con su propia poesía recitaba a los braceros en las huelgas del Magdalena.

De Camilo Orozco, un poeta de Manizales y no lo suficientemente conocido en Colombia, recordamos estos dos poemas:

### MUJER QUIEREME EN RUSO

Mujer quiéreme en ruso.  
Soy un mujik errante...  
Soy un mujik errante, de corazón iluso.  
Un revolucionario del desdén y del uso.

Sobre la estepa tibia de tu cuerpo infecundo,  
quiero escribir proclamas con mis pasiones locas...  
Hacer vibrar tu carne, como si fuera un mundo  
al rebelde estallido de nuestras rojas bocas,

Mujer: Quiéreme en ruso;  
con el amor clasista que mi interior palpita;  
con un amor crujiente, sensacional y abstruso  
signado de puñales, de fuego y dinamita.

Soy anarquista en el amor y aspiro  
al choque de unos labios de amor plenos,

fraguar conspiraciones de suspiros  
en el Kremlin nevado de tus senos.

Soy anarquista y loco mujer!  
Y en el Volga inmortal de tus caricias  
anhelo padecer.

### ENTIERRO DE POBRE

Allí llevan al hijo de la gleba  
sin coronas ni lutos,  
sin olores de incienso, ni de mirra  
sin rituales absurdos...  
Son cuatro los que forman el cortejo  
anónimo y opaco.  
Cuatro sombras que siguen una sombra:  
un inmenso dolor que va descalzo.

Vuelve a la tierra maternal y fría  
que le negó sus frutos,  
a nutrir su miseria de silencios  
y de sueños telúricos.

Tiene el dolor también sus alegrías,  
sus pompas, sus sarcasmos...  
Pero el dolor del pueblo es dolor único:  
Triste dolor, dolor de los de Abajo.

**Jorge Eliécer Pardo**

## Otra vez el chasquido de las botas

*"Alguien destapó el ataúd para  
que papá viera por última vez a  
su ahijado. Nada en el mundo  
merece más respeto que la pre-  
sencia de un muerto":*

JAIRO MERCADO ROMERO

Por la ventana de tabla penetraron los disparos. Eran unos disparos secos aunque seguidos; él lo entendió cuando con lentitud, casi en puntillas, con la mirada seria detrás de los anteojos fue hasta la ventana; contó una vez, dos veces, hasta comprobar que eran catorce los hombres que subían por el camino resbaloso; se acercó un poco más y pudo percibir el chasquido de las botas entre el barro mojado y flojo. Ya estaban de espaldas cuando volvió a contarlos con algo de temor, con el sueño ido desde hacía rato; les vió el uniforme, el escudo del gobierno, las municiones en las bandoleras cruzadas, el pelo recortado y ese sonido que se metía por los oídos martirizándole el cerebro, soportando

el hundir y sacar seguido de las botas negras, las botas pesadas, las botas que producían como una música de mal agüero y que continuaban su ritmo sobre el barro mojado; no deseó comprobar de nuevo cuántos eran porque los ojos se cerraban como tantas otras veces. Su mujer tenía los párpados agrandados; acostumbraba tenerlos así desde antes del amanecer, pero ahora, mientras el sol se metía por entre las hendidias de la puerta y por entre las tablas separadas de la ventana, se habían humedecido; sintió también el sonido, soportó las palabras pegadas a la garganta; se desesperó en el camastro porque el aire se le salía, así, solo; no quería bostezar, pero también se pegó de su mano, el aliento de toda la noche, el respirar de muchas horas; él regresó con la misma lentitud y al verla, mirándolo, reprochándolo, soportando la falta de palabras se sentó a su lado, en silencio, en silencio ambos, en silencio ya que ellos se llevaban pegados los chasquidos de las botas negras entre la tierra floja y mojada. Los muchachos entrecruzados, en el otro camastro, con la saliva en las mejillas dejaban salir de sus bocas pequeñas monosílabas ininteligibles. Cuando los dedos se agarraron con fuerza comprobaron una vez más después de muchas que debían irse; se sentaron sin hablar porque fueron tantas las horas vividas dentro de la casa, esperando siempre, *"porque siempre se espera"*, lo decía él, *"siempre tenemos la vida pegada a una hebra, que a cualquier momento, cuando rompan las puertas, rompen también el resuello"*; deseando con una angustia escondida debajo de la ropa, otros tiempos. *"Vámonos de aquí Echeverry"*, dijo la mujer con la cara entre las manos sudadas, con los ojos abiertos, sin mirarlo y se perdió en la oscuridad de sus imágenes, mirando entre sus pensamientos, mirando entre su sonambulismo los días lejanos, los días ya idos en las grietas del estómago, en la cicatriz de la operación; eran los recuerdos de su madre, de los días de escuela, del mismo momento cuando se hablaron en la iglesia, los otros junto a él, lejos de ellos, lejos de Peñaranda y sus botas, divirtiéndose con las historias interminables de los viejos, el recuerdo de las guerras, porque Heroína lo había dicho en la escuela: *"confesarse el cristiano por lo menos una vez al año"*. El sí había pensado irse, pero el oficio de sepulturero que creyó rutinario cuando eran pocos los muertos, los de tosferina, los de fiebres malignas o muchas veces en desafío por una mujer, no lo dejaba ahora, junto a ella que miraba gimiendo los recuerdos que eran también suyos la deseó de verdad, deseó abandonarlo todo, la casa, la misma de los padres de sus padres, el cementerio con gladiolos y hasta se dijo: *"¡qué carajo! en fin de cuentas aquí nací"*; y en su soledad, en el sueño de sus tres hijos y su mujer, muchas ideas golpeaban las venas gruesas de los brazos, y eran los momentos cuando más pensaba, cuando más se ponía a repasar las caras nuevas llegadas al Líbano, en los primeros sacados de entre la cama y en la desnudez de los cuerpos obligados a enterrar al comienzo bien tarde de la noche antes de que inventaran los del río, antes de que la espuma de la cañada salpicara las rocas por los pedazos de cuerpo arrojados desde la volqueta, porque no había tiempo de abrir huecos y porque el grito de Peñaranda desde el cuartel llegaba hasta el cañón del río: *"estos hijueputas ni tierra merecen"*.

En los días iniciales la sonrisa se fue metiendo por entre las arrugas y cuando la espera del último hijo se convirtió en un reguero de sangre tibia, jamás volvió a sonreír. Ahora, en el silencio y en la mirada sin ver de su mujer lo recordaba; volvió a sentir la culata del fusil contra el brazo velludo y la cara seria del sargento Peñaranda mirándolo, con el rencor salido de entre las botas negras, pesadas, que al hundirse entre el barro mojado presentían el agüero de la muerte, esas palabras que le golpearon la cara con la saliva espesa de su boca grande, golpes seguidos, palabras seguidas.

Ella se había puesto a llorar agarrada de la silla mientras Peñaranda ordenaba requisar todos los baúles y volvía a decirle: *"gran maricón"*, con su voz gruesa, con las botas sobre la cara; y salió repitiendo lo mismo y él lo escuchó hasta cuando estuvo bien lejos, y se levantó con lentitud, lo miró entre su sangre, la cara amoratada de su hijo sin lloriqueo, y los quejidos amarrados en el cerrar de los labios.

Coordinó todos los pensamientos con la misma exactitud como coordinaba el presente; recordó la volqueta del municipio, su motor ruidoso bajando hacia el río, soportando el peso de la conciencia de muchos; odió su ruido como sus placas así como el chasquido producido por las botas entre el barro mojado y flojo; además, en la seriedad metida en las arrugas, en las cicatrices que él llamó de "Peñaranda", estaba el rencor de todos los que tenían la salida después del toque de queda, los mismos que entre su dormir despierto esperaban los golpes sobre la puerta y el nombre pronunciado con olor a aguardiente. Los niños se levantaron entre dormidos tambaleándose en las piernas flacas; Echeverry, lo miró y no quiso pensar más en la partida porque el Sargento Peñaranda aún estaba en el Líbano y porque con la carabina guardada tiempo atrás la haría pagar sus pasos y sus chasquidos.

## Telunfo Arcniegas

# Angel

Al tocar el puente, Angel se despojó de sus alas y, debidamente comprimidas, las aseguró en la maleta de cuero: ahí empezaba el pueblo. Entonces le llegó el olor a cerveza. Caminó despacio, fumando: el vicio lo había adquirido un poco atrás, por culpa de Arcángel, que también andaba de vacaciones. Pasó sin mirar, venciendo la tentación, frente a la cantina de donde salía el olor a cerveza. Después leyó "Hotel" y se detuvo para llamar. Salió una muchacha. Bonita muchacha, pensó Angel y de una vez quiso conjurar el mal pensamiento. Angel supo después que ella era el único habitante del hotel por ese tiempo, qué vaina, y él el único forastero en este pueblo en que el único olor que parecía advertirse lo hacía la cerveza. La muchacha le dio de comer, fríjoles fríos y papas y café ardiendo, y le pidió que le contara su viaje. Angel le habló tanto que la muchacha se entredormió. Las diez y media, pensó Angel. Entonces la muchacha estaba premeditadamente rozándolo.

—Voy a dormir— dijo Angel.

La muchacha, disgustada, fue con una lumbre de cera a señalarle un cuarto, donde Angel se desvistió a oscuras y se puso a roncar. Estos últimos días de sus vacaciones los vivía sin meditar. Estaba sinceramente harto de reflexiones. Por eso se durmió fácilmente. Y por lo cansado. Abrió los ojos: seguía siendo de noche. Más tarde lo despertó una mano que recorría su cara y se entretendía en las fibras coloradas de su barba. Una mano de mujer. Advirtió que había salido la luna porque al cuarto se introducía cierta claridad plateada que le permitió distinguir el cuerpo visitante.

—Angel— dijo la muchacha.

Le dije el nombre? Se lo había dicho al llegar, esto no lo recordó Angel. Se dejó acariciar. Percibió entero el olor a monte de la mujer: al menos en el pueblo existía algo más que cerveza, en eso pensó. Pero se asustó ante el creciente entusiasmo de la muchacha. Esa no era su misión, razonó sin admitir que no tenía misión alguna, aparte de caminar, vivir, pasar los días: eso de la muchacha no lo incluía el itinerario, era lo cierto. Se sentó sereno, comprensivo y, ante la terquedad femenina, ofendido, rabioso.

—Soy un ángel— dijo.

Angel sosegó la voz, dispuesto a persuadir.

—Has perdido el respeto por las cosas sagradas. El mundo se ha corrompido, señor. Estás perdida, muchacha, perdida sin remedio.

Angel desistió de arrodillarse sobre la cama. La muchacha se mostró entonces humilde, morena y buena, y Angel acabó de calmarse. Esta vez le hizo unas caricias en los largos cabellos. La muchacha le buscó los labios y terminó su beso en un prolongado mordisco que arrancó lágrimas.

—Muchacha— dijo Angel, hundido en el sabor caliente que ella le dejó en la boca. —Muchacha— repitió, y su voz se hizo lánguida.

Ella había empezado a desnudarse. Fue cuestión fácil y rápida: sacarse un camión corto. Las sandalias sonaron al golpear el piso y el cuerpo de ella, fortísimamente oloroso y suave y caliente, se echó contra Angel.

—Llámame Adonay—.

—Adonay— dijo Angel.

Angel se perdió en la confusión, en la extinción de su castidad, virtud por la que había sufrido tanto, y todo estaba perdido, carajo. Cuando los cuerpos se agotaron, la mujer quedó dormida. Se hizo tanto silencio. Como autómatas le hizo unas caricias a la longitud inacabable del cuerpo rendido. Sintió el terrible abismo de su derrota. Ahí empezó a disminuirse el valor. Se incorporó para alistar las alas y sin olvidar la maleta salió del cuarto. Antes de abandonar el pueblo, inopinadamente se le ocurrió visitar la cantina. Recordó el olor, lo reconstruyó íntegramente. Entonces guardó una vez más las alas.

Saludó a los tres hombres que bebían en una mesita roja. Uno de ellos, el más delgado, como si lo reconociese, se acercó a invitarlo. Angel pensó si no sería un ángel olvidado. Entonces se sentó junto a los tres hombres. Saboreó con los ojos cerrados la primera cerveza. Orines de caballo, pensó. Y cómo serían los orines de caballo? Y así hizo con las siguientes: los ojos cerrados, el sabor a orines de caballo. Estaba borracho. Dijo que se llamaba Angel. A los hombres poco les importaba el nombre. Sin embargo dieron los suyos: Armendáriz, el gordo y de mostachos tiesos; Florián, el moreno y churco, oricófago por demás, y Dino, el delgado.

—Otras— dijo Armendáriz al cantinero.

—Estamos secos— justificó Florián.

Y Dino, perentorio: "Secos".

—Cuándo lloverá?— preguntó Florián.

—Qué pregunta —dijo Armendáriz—. No soy Pedro.

—Pedro?— preguntó Angel.

—El de las llaves —respondió Armendáriz—, el que me va a abrir el cielo cuando me vaya.

—Es que espera el cielo— dijo Dino.

El cantinero se acercó con las botellas. Armendáriz las distribuyó. Le dijo a Angel: "Siga, camarada".

—Cuándo lloverá?— reiteró Florián.

—Qué se yo— dijo Armendáriz una vez pasado el amplio sorbo.

Angel dijo:

—Esta noche.

Armendáriz lo miró fijo.

—Cómo diablos lo sabe? —pronunció—. Hace cuatro semanas que no llueve.

—Y dos días— añadió el cantinero.

—Usted no se meta— dijo Armendáriz.

—Porque sí —dijo Angel—. Soy amigo de Pedro.

—De Pedro, nada menos— dijo Dino.

28 —El zapatero?— preguntó Florián, con el índice entre los dientes.

Angel aclaró:

“No, hermano, el de las llaves —y mirando a Armendáriz—: como usted mismo lo dice”.

—Ah —hizo Florián mirando a Armendáriz, que le sonrió—.

Es que el zapatero se sabe el almanaque Bristol. Sabe una cosa?— Se acercó a Angel—. Le gusta la pesca, se guía por el almanaque.

Armendáriz se echó dos sorbos. Uno más, otro.

—Oiga, pero cómo es eso de que es amigo de Pedro?— preguntó.

—Nos conocimos hace mucho.

—Sí, sí, dijo Dino.

Armendáriz y Florián preguntaron dónde.

—En el cielo.

—No me va a decir que es un ángel— apuntó Armendáriz.

—Eso mismo.

Qué sereno, Angel.

—Lo creo— pronunció Dino. Y se levantó para gritar—: Lo creo por la madre del Presidente.— Se sentó porque le tiraron el saco por detrás.

Armendáriz preguntó por la alas.

—Las tengo guardadas.

—En la maleta?

—Abrala— dijo Florián.

—Para qué —dijo Dino.— Si están ahí.

—Abrala —dijeron Florián y Armendáriz—. Marica embustero.

Angel comprendió que había ido demasiado lejos. La vanidad, pensó. En los últimos tiempos se había dejado tomar de ella, y hasta relataba intimidades abismalmente desconocidas por quienes se le cruzaban cualquier día. Su serenidad ingenua le impedía apreciar la mofa de los otros. La ingenuidad sería la última virtud que habría de perder. Angel se zafó del tema, después, después, sí, como mejor pudo, las alas me las pongo, sí me las quito también, claro, cuando quiero, y comenzaron a hablar de la última inundación que sufrió el pueblo, luego de un chiste que Armendáriz y Florián hicieron a costillas de Angel, que sonrió con la dulzura de un niño. Dino, creyendo en Angel, por la puta madre del Presidente de esta República de mierda, le dijo: “Qué cuidada tienes la barba”. Al parecer era marica, de manera que Angel buscó zafarse de él. Los otros hombres se fueron. “Espera: voy a mear”, dijo Dino. Era la oportunidad. Angel asió la maleta y entonces advirtió la figura delgada que lo miraba desde el umbral.

—Adonay.

Ella no lo dejó llegar para tomarlo de brazo. “Desagradecido —le dijo con una sonrisa—, desagradecido, angelito”.

Angel, lanzando una maldición, se dejó llevar. Cayeron las primeras gotas de las que apagarían todo el polvo en el resto de la noche. “La lluvia”, dijo Adonay. La habían estado esperando. También la esperaron en la cantina. Ella apresuró el paso para que no se empaparan. En el cuarto, se secó los cabellos, frotó la cabeza de Angel y le escuchó de nuevo que era un ángel.

—Lo que me importa es que llueve— dijo Adonay.

Abrió la ventana que daba a la calle y la puerta que daba al patio. Vieron la lluvia, ahora más fuerte. “Soy el último de los ángeles”, dijo Angel. La muchacha no lo oyó. “Soy el primero de los ángeles”.

—Y las alas?

Se las mostró, se las puso para ilustrar las explicaciones. La muchacha quiso medirse las y fue la última vez que Angel la vio porque salió volando. Con la lluvia no volará mucho, pensó Angel. Molesto, sin afanarse, Angel se apoyó en la cama a esperarla.

---

**Ricardo Cuéllar Valencia**

# **Entrevista con un profeta perdido en la luz**

Quienes creyeron no creer, en cierta época, los Nadaistas, sólo modificaron verbalmente la sagacidad de no decir nada, para presentar un cartel pornográfico o el panfleto de un periodista culto e irrespetuoso de las sanas costumbres. Fueron los tercios de una cultura que ya nada, muy poco, tiene que decir, pues, vive de los héroes caídos, de los sacristanes de la santa academia, y, ellos, los rebeldes, prefirieron regañar, en últimas, antes que sacudir el cuerpo; la vida no es una alternativa sino la única posibilidad de describir el orden de las cosas, para descodificar, el mismo orden. La literatura no propone, descubre lo inadvertido, comunica el sin-sentido, propone la lógica de lo real, consterna la mirada, aturde el oído, no para escandalizar, sino que debilita.

El diálogo con jota mario fue mediado por una máquina, el lector verá como contesta, pues el poeta confiesa y olvida tan fácilmente que no le interesa confundir sino referir cierta historia. El nació a la literatura sin miedo. Vale. Lo demás es otra cosa. La habitación de la muerte es el espacio de la vida. Por eso, quejarse es cobardía.

Algunos poetas nadaistas se limpiaron la cara y dejaron la publicidad para convertirse en armadores de frases de buen gusto y sentido y sin seguir siendo públicos, ser publicistas.

De demandantes (¡cuidado! no dementes) pasaron a la demanda.

## **De qué parte de Colombia es usted?**

Nací en Cali y no he salido de Colombia porque de que me sirve ir a París sino voy a acostarme con Brigitte Bardot y que me gano yendo al Japón si no voy a contemplar el extraordinario espectáculo de una bomba cayendo?

## **Qué importancia tenía la literatura para usted cuando empezó a escribir?**

Empecé a escribir para acabar con la literatura. El nadaismo que acababa de llegar a mi vida frustrándome el último año de bachillerato me proponía un prestigio satánico valiéndonos del lenguaje cifrado de la poesía. No me inspiraba ningún respeto la literatura tradicional y lo que quisimos fue desbaratar los conceptos acartonados. En fin, la literatura para lo único que nos servía era para enamorar a la sirvienta y hablarle de Shakespeare en la cocina.

## **A qué clase social pertenecía usted en eso entonces y de dónde procedía el dinero con que se sostenía? Díganos algo en torno al grupo social en que usted se movía en la juventud y en Cali en especial.**

Era el hijo mayor y calavera de un sastre antioqueño instalado en el Barrio Obrero. Comía de los pantalones que cortaba mi padre y creo que comía tan bien como le quedaban los pantalones. Antes del nadaismo fui camaján de barriada, campeón de billares, discípulo de Vargas Vila, ídolo de lolitas y proxenetas. Tuve una gran aversión al trabajo que consideré siempre una de las peores calamidades humanas, y, ahora, heme aquí, un ejecutivo de la peor calaña, viajando por Colombia echándole ojo al verde de los paisajes para sembrarles una valla.

**30** El barrio obrero de mi juventud surgió cuando empezó lo que se llamó la fiebre del hilo. En virtud de la libre importación de paños ingleses, especialmente de León & Campana, llegaron los grandes sastres aledaños y se impuso una muy elegante moda, que acarrió la consiguiente irrupción de los fabricantes de calzado, que se tomaron la carrera 10ª. Siempre tuve una gran pasionalidad por el calzado, lo considero un estupendo fetiche.

Mi abuelo llegó a Cali procedente del Ecuador con doce "obreros de pecho" en un planchón en medio del cual traía una mesa de catorce patas.

A la casa de mi padre llegó el abuelo materno a pedir que le guardaran la mesa y la instalaron sin ningún problema ocupando  $\frac{3}{4}$  del comedor. Cuando abuelo consiguió sitio para trabajar para su hija mandó traer la mesa pero no cupo por el contraportón. En vano trataron infinidad de personas por los más diversos medios y colocaciones de extraer la mesa de casa. Como tuvo que quedarse abuelo no le quedó más remedio que consentir que su hija fuera la esposa de mi padre. No sé si nació sobre esa mesa, pero en todo caso viví mucho tiempo metido entre sus gavetas. La semana pasada fui a visitar a mi familia y me encontré con que un carpintero amigo la había desbaratado y fabricado para ellos un juego de comedor, una cama, y una mesita auxiliar, a cambio solamente de las patas torneadas.

### **Cómo vivió el Nadadismo el periodo del Frente Nacional?**

Paralelo con un furor político correspondiente a la fundación del M. R. L. surgió el Nadadismo como movimiento de rechazo de lo convencional y lo establecido, con la única misión de desacreditar el orden establecido ya que no nos pensábamos capaces de destruirlo. Un obrero dijo en una noche de humos en la cantina de Efraín que él ponía la fecha (estábamos en 1965) que tal como iban las cosas en 1974 el Presidente de Colombia sería nadadista. Y yo creo sinceramente que la profecía del obrero no estaba equivocada.

La entrevista se interrumpió porque un guayabo y un chichón se llevaron a jota mario a caminar por las calles de Pasto y jamás lo volvimos a ver Harold Alvarado y yo.

---

**Hernán Restrepo Cardona**

## **Julio Cortázar leído al revés**

Con los quintuples Borges, Sábato, Vargas Llosa, García Márquez y Cortázar, la novela latinoamericana puso en jaque a los pistoleros de la inteligencia, vistió de payasos a los críticos severos y en más de una ocasión ha rebotado la bilis de los académicos de la Lengua.

Si contamos para atrás advertiremos que viene siendo un acontecimiento literario que aún no ha sido escrutado del todo bien. La vitalidad de su castellano, independiente de la transitoria valoración estética que merezca, y su misma novedad estructural, han constituido el ábrete sésamo de la nueva prosa. Para

no caer en pesadas disquisiciones, traeré a cuento la novela de Julio Cortázar, *Rayuela* (1), obra de indiscutible vigencia en medio de la volcánica narrativa latinoamericana.

## CORTÁZAR: ALGO PARA EL CURRÍCULUM

Julio Cortázar nació en Bruselas, de padres argentinos, en 1914, y vivió en Buenos Aires hasta 1952. En sus cuentos alude a esta villa, escenario de una infancia y adolescencia mágicas, en vida paralelamente fantástica con los personajes de Julio Verne. No comenzó a publicar, y en forma poética, hasta 1949. Posteriormente adopta la narrativa: libros de cuentos, publicados por el Instituto del Libro en La Habana, hace 7 años, selección mucho más asequible que *Relatos* de edición suramericana. Dentro de esa colección de cuentos, vale la pena mencionar *Bestiario* —donde los límites de la realidad, interior y exterior, parecen confundirse—; *Final de Juego*, *Armas Secretas*; la evasión, *Historia de cronopios y fantasmas*, especies imaginadas. Y dentro de sus novelas, varias como *Premios*, versión vulgar de la realidad, y *Rayuela*, que por encima de sus recientes producciones, es la que le ha dado a Cortázar la posibilidad de ser discutido, de ser comentado ampliamente por la crítica americana y europea.

## UNA ANTI-NOVELA BIEN HECHA?

Cuando *Rayuela* se ha llevado a la inquisición literaria se ha dicho que es el modelo de anti-novela, el ejemplo más inmediato de un "relato incontable". Sin embargo, aunque su pretensión no es original enteramente, como tampoco su telón de fondo ideológico —nihilismo con toques de existencialismo—, sí lo es su tratamiento y la vivacidad en que nos rodea, matizada de un cosmos irreal, inagotable en ideas y sugerencias, profundizable en varias lecturas.

En cualquier caso, es imposible resumir su argumento. Los acontecimientos saltan en gestación continua, simulando si se quiere, un poderoso pugilato donde el orden cerrado de la novela común sale muy mal librado. No hay, como dicen algunos diletantes, "sistemáticas" ni continuidad, ni, por tanto, un desarrollo progresivo de argumento alguno. Nada hay importante o secundario: todos los elementos lo son por igual, en la *unidad* que subyace a su desintegración.

Cortázar parece ir autodestruyendo lo que escribe, en busca de la complicidad del lector. Pone en la picota la coherencia narrativa clásica, para constituirse en *obra abierta*, en la que el lector añade lo que falta a la novela, de personajes sintéticos y sugerentes. *Rayuela* quiere ser a su manera, "muchos libros, pero sobre todo, dos libros", como se señala en el prólogo. Hay dos formas de leerlo: cortar su lectura sin remordimiento, al llegar a un punto indicado, o continuarla en las siguientes páginas "prescindibles" que adoptan además una combinatoria no lineal, al entremezclar la lectura de capítulos anteriores. Pero su importancia fundamental reside en los temas que trata.

## RAYUELA O LA PERIPECIA INTELECTUAL

El tema esencial de Cortázar ha sido la búsqueda de una realidad total y unitaria. El juego infantil de la rayuela —saltar en las casillas de la acera hasta el cielo o *kibbutz* representa el camino hacia esta residencia largamente ambicionada:

"Kibbutz, colonia, settlement, asentamiento, rincón elegido donde alzar la tienda final, donde salir al aire de la noche con la cara lavada por el tiempo, y unirse al mundo, a la *Gran Locura*, a la *Inmensa Burrada*, abrirse a la cristalización del deseo, al encuentro".

Este fragmento es muy representativo de la pretensión de Cortázar: *unirse al mundo* y llegar a la *Inmensa Burrada*, síntoma de qué? Quizá de un poco de irra-

(1) Julio Cortázar, *Rayuela*, Editorial Sudamericana, Buenos Aires (1970)

cionalismo. En otras palabras, al modo romántico, *hay otro mundo, pero se encuentra en éste*. Un filósofo diría que es una metafísica de lo intramundano. Las cosas corrientes valen sólo como figuras para acceder a ese otro mundo.

### UN DOBLE JUEGO

La ironía y el irracionalismo: he ahí su juego; toda una fuerza estética con un rastreo de Borges o Herman Hesse (*El juego de los abalorios*). Con esa arma de doble filo accederemos a la *Inmensa Burrada*. Porque este Kibbutz —nombre figurado que da a la última casilla de la Rayuela—, se niega a aparecer a través del orden lógico establecido. Este queda desbordado por un contacto mucho más directo, incontrolado y asistemático: un lirismo entre sentimental y grotesco (la muerte del paraguas en la vereda; el hotelito de olor a blando y colcha amarilla...). En la dramática incongruencia de un momento absurdo, llega a entreverse esa realidad inalcanzable.

Quizá en Cortázar su ironía escapa al esteticismo empleado muy corrientemente por Borges, y nos instala en un mundo ficticio, desglosado de la patética realidad. Esa ironía va, gota a gota, descubriendo compasivamente y con cierta ternura, el ridículo que emana de la Humanidad toda. Así es el episodio de la muerte de Rocamadour, la clocharde...

Julio Cortázar, amante de la bohemia y del budismo Zen, se ríe en primer lugar del saber, del hipercriticismo irritante de los miembros del Club de la Serpiente. El lenguaje pedante de los intelectuales, lo siembra de *h* delante de las palabras. La cultura no puede ser una escapada, una defensa del vacío circundante, en "la soledad rencorosa del que se pone a estudiar isótopos".

### EL LENGUAJE HAY QUE VIOLARLO

Cuál es en definitiva el tema de la densa obra de Cortázar. La vida y la literatura, la condición humana y la del artista —que identifica—: la *inautenticidad* de la vida y del arte, a través de un narrador apesadumbrado, con una burla dantesca del irracionalismo.

Pero cómo comienza Cortázar? Transgrediendo el lenguaje. Para hacerlo huye del uso decorativo que nunca se emplea al hablar, de los moldes estratificados. Desprecia el "escribir bien", en un voluntario empobrecimiento del lenguaje. Quiere un mundo imaginativo en lo real desprovisto de "esteticismo"; aunque olvida, quizá, que no todo valor estético es artificial: su imaginación no quiere por ello despegar, está demasiado lastrada de ironía.

El otro nivel de lenguaje es el de su fruición. Cortázar emplea diversas lenguas en "collages", busca el hechizo, la ortografía voluntariamente desquiciada, frente a los que han *jitanjaforizado* el lenguaje perdiendo su médula viva.

---

# El Río

*"la vida baja como un ancho río".*  
Antonio Machado.

## 1

Yo soy un río  
voy bajando por  
las anchas piedras,  
voy bajando por  
las rocas duras,  
por el sendero  
dibujado por el  
viento.  
Hay árboles a mi  
alrededor sombreados  
por la lluvia.  
Yo soy un río,  
bajo cada vez más  
furiosamente  
más violentamente,  
bajo  
cada vez que un  
puente me refleja  
en sus arcos.

## 2

Yo soy un río,  
un río,  
un río  
cristalino en la  
mañana.  
A veces soy  
tierno y  
bondadoso. Me  
deslizo suavemente  
por los valles fértiles,  
doy de beber miles de veces  
al ganado, a la gente dócil.  
Los niños se me acercan de  
día,  
y  
de noche trémulos amantes  
apoyan sus ojos en los míos,  
y hunden sus brazos  
en la oscura claridad  
de mis aguas fantasmales.

## 3

Yo soy el río.  
Pero a veces soy

bravo  
 y fuerte,  
 pero a veces  
 no respeto ni a  
 la vida ni a la  
 muerte.  
 Bajo por las  
 atropelladas cascadas,  
 bajo con furia y con  
 rencor,  
 golpeo contra las  
 piedras más y más,  
 las hago una  
 a una pedazos  
 interminables.  
 Los animales  
 huyen,  
 huyen huyendo  
 cuando me desbordo  
 por los campos,  
 cuando siembro de  
 piedras pequeñas las  
 laderas,  
 cuando  
 inundo  
 las cosas y los pastos,  
 cuando  
 inundo  
 las puertas y sus  
 corazones,  
 los cuerpos y  
 sus  
 corazones.

## 4

Y es aquí cuando  
 más me precipito.  
 Cuando puedo llegar  
 a los corazones,  
 cuando puedo  
 cogerlos por la  
 sangre,  
 cuando puedo  
 mirarlos desde  
 adentro.  
 Y mi furia se  
 torna apacible,  
 y me vuelvo  
 árbol,  
 y me estanco  
 como un árbol,  
 y me silencio  
 como una piedra,  
 y callo como una  
 rosa sin espinas.

## 5

Yo soy un río.  
 Yo soy el río

eterno de la  
 dicha. Ya siento  
 las brisas cercanas,  
 ya siento el viento  
 en mis mejillas,  
 y mi viaje a través  
 de montes, ríos,  
 lagos y praderas  
 se torna inacabable.

## 6

Yo soy el río que viaja en las riberas,  
 árbol o piedra seca  
 yo soy el río que viaja en las orillas,  
 puerta o corazón abierto  
 yo soy el río que viaja por los pastos,  
 flor o rosa cortada  
 yo soy el río que viaja por las calles,  
 tierra o cielo mojado  
 yo soy el río que viaja por los montes,  
 roca o sal quemada  
 yo soy el río que viaja por las casas,  
 mesa o silla colgada  
 yo soy el río que viaja dentro de los hombres,  
 árbol       fruta  
 rosa        piedra  
 mesa       corazón  
 corazón    y puerta  
 retornados.

## 7

Yo soy el río que canta  
 al mediodía y a los  
 hombres,  
 que canta ante sus  
 tumbas,  
 el que vuelve su rostro  
 ante los cauces sagrados.

## 8

Yo soy el río amochecido.  
 Ya bajo por las hondas  
 quebradas  
 por los ignotos pueblos  
 olvidados,  
 por las ciudades  
 atestadas de público  
 en las vitrinas.  
 Yo soy el río,  
 ya voy por las praderas,  
 hay árboles a mi alrededor  
 cubiertos de palomas,  
 los árboles cantan con  
 el río,  
 los árboles cantan  
 con mi corazón de pájaro,  
 los ríos cantan con mis  
 brazos.

Llegará la hora  
en que tendré que  
desembocar en los  
océanos,  
que mezclar mis  
aguas limpias con sus  
aguas turbias,  
que tendré que  
silenciar mi canto  
luminoso,  
que tendré que acallar  
mis gritos furiosos al  
alba de todos los días,  
que clarear mis ojos  
con el mar.  
El día llegará,  
y en los mares inmensos  
no veré más mis campos  
fértiles  
no veré mis árboles  
verdes,  
mi viento cercano,  
mi cielo claro,  
mi lago oscuro,  
mi sol,  
mis nubes,  
ni veré nada,  
nada,  
únicamente el  
cielo azul,  
inmenso,  
y  
todo se disolverá en  
una llanura de agua,  
en donde un canto o un poema más  
sólo serán ríos pequeños que bajan,  
ríos caudalosos que bajan,  
ríos caudalosos que bajan a juntarse  
en mis nuevas aguas luminosas,  
en mis nuevas  
aguas  
apagadas.

---



## Notas

### 1

**A VEINTE AÑOS DE LA MUERTE DE BERTOLT BRECHT.** El 14 de agosto el mundo conmemora los 20 años de la muerte de Bertolt Brecht (1898-1956). Se trata de un hombre que transformó en este siglo toda una visión de la Cultura, a partir de su actividad como poeta, cuentista, ensayista y como protagonista del mayor cambio que se haya vivido en la concepción y realización teatral. Sus obras son numerosas y sobreviven en múltiples idiomas. Su actitud frente al nazismo y al fascismo, una sola: enfrentarlos. El pensamiento Brechtiano es en conjunto una plataforma, seria y profunda, para la nueva cultura: "El gran arte sirve a los grandes intereses... Las épocas carentes de grandes intereses carecen de un gran arte... Sólo un nuevo objetivo hará posible un arte nuevo. El nuevo objetivo es la pedagogía... Un arte proletario es tan arte como cualquier arte, es decir, es más arte que proletario... El verdadero progreso no consiste en ser progresista, sino en progresar... Yo no permito que mis sentimientos se deslicen en la composición dramática... Busco el estilo de representación más clásico, más severo posible, un estilo que dependa mucho del entendimiento... (Escribo) para la gente que sólo va al teatro por placer y no le importa permanecer en la sala con el sombrero puesto... Yo me conformo con exponer los hechos, y nada más que los hechos, para que el público pueda pensar por su cuenta. Por ello necesito un público con los sentidos bien aguzados, capaz de observar y de divertirse haciendo trabajar su intelecto... Qué es distanciamiento? Distanciar un suceso o un personaje quiere decir comenzar por lo sobrentendido, lo conocido, lo aclaratorio de dicho suceso o personaje y provocar sorpresa y curiosidad en torno a él... Distanciar quiere decir, entonces, historizar, o sea representar hechos y personas como elementos históricos, como elementos precederos... Una posición crítica por parte de los espectadores es sin duda una posición artística... El teatro al cual hemos visto politizarse en nuestra época, no era de ningún modo apolítico antes de ella. Enseñaba a ver el mundo como las clases dominantes querían que se viera... Nuestro concepto de *realismo* debe ser amplio y político, liberal en materia de estética y soberano en lo que a convenciones respecta... No es posible escribir simplemente la verdad, hay que escribírsela a *alguien* que pueda hacer algo con ella..."

En Colombia, la conmemoración de los 20 años de la muerte de Brecht viene ocasionando un renacimiento del teatro brechtiano. Ya el T.P.B. (Teatro Popular de Bogotá), dirigido por Jorge Ali Triana, ha montado "La Opera de Tres Centavos" que indudablemente inicia un positivo período de divulgación,—para el estudio— de la vida y obra de Bertolt Brecht.

## 2

**CONCURSO DE ENSAYO SOBRE EL TEATRO COLOMBIANO.** La Corporación Colombiana de Teatro ha convocado a un concurso nacional con el fin de contribuir al desarrollo de la investigación sobre diversos aspectos históricos, sociales y estilísticos del teatro en Colombia, considerando el auge y las proyecciones nacionales e internacionales del actual movimiento teatral de nuestro país. Podrán participar todos los escritores colombianos residentes en el país o en el exterior y los extranjeros residentes en el país. Actuarán como jurados Jaime Mejía Duque, Giorgio Antei, Nicolás Buenaventura, Fernando Garavito y Néstor Miranda. Los trabajos deben enviarse antes del 30 de agosto próximo a la CORPORACION COLOMBIANA DE TEATRO, apartado aéreo 2197, Bogotá.

## 3

**SEMANA DE SOLIDARIDAD Y DIVULGACION DE LA PROBLEMÁTICA INDIGENA.** Del 25 al 29 de mayo último se realizó en Manizales, con auspicio de la Universidad Nacional de Colombia y de la Universidad de Caldas, la "Semana de Solidaridad y Divulgación de la problemática indígena". Tal período estuvo precedido de un conjunto de Conferencias: "La problemática indígena", de Jesús Mejía Ossa; "Situación actual del movimiento indígena y el porqué de la semana de solidaridad", mesa redonda con la participación central de Trino Morales, presidente del CRIC; "El indígena y la tierra", por Pedro Cortez, antropólogo de la Universidad del Cauca; "La problemática indígena a nivel latinoamericano", de Germán Russi, antropólogo de la Universidad de Antioquia; "El indígena y la cultura", por Luis Guillermo Vasco, antropólogo de la Universidad Nacional, y "El contenido político de las organizaciones indígenas", a cargo de Víctor Daniel Bonilla.

Como hecho resaltante de tal Semana estuvo la participación de indígenas representativos de diversas comunidades de todo el país, provenientes de sus Organizaciones, tales como el CRIC (Consejo Regional Indígena del Cauca), el CRIVA (Consejo Regional Indígena del Vaupés), Comunidad UNUMA (de los Llanos Orientales), Cabildo Regional Indígena del Sur del Tolima (resguardos de Ortega, Coyaima y Natagaima); indígenas Chamí de Cristianía (Antioquia), Dovia (Valle) y Marsella (Risaralda); indígenas de Cumbal (Nariño), y del Valle del Sibundoy (Ingas y Kamsá).

Los delegados indígenas informaron sobre la situación de su respectiva comunidad y acerca de las principales luchas que adelantan, tanto por el rescate de la tierra como por la defensa de su cultura; luchas que llevan más de 480 años, pero que pasan a un plano importante en la escala nacional en este último siglo y el movimiento indígena muestra especial auge en los últimos años.

Durante la Semana de Divulgación y Solidaridad se concretaron dos tesis centrales para la discusión: a) si las luchas del movimiento indígena son de "minorías nacionales", deben desarrollarse como nación independiente de la nación colombiana, con su propia lucha de liberación; y b) los indígenas forman parte del pueblo colombiano y como tal luchan al lado de los obreros y campesinos pobres en el proceso de lucha de clases que se desarrolla en la sociedad.

Distintas Universidades del país se hicieron presentes con delegaciones de estudiantes y profesores, tales como Universidad Nacional, Sede Bogotá, Universidad de Antioquia, EAFIT, Universidad del Quindío y Universidad del Cauca. De igual manera participó como invitado especial el grupo YAKI KANDRU, investigadores y ejecutantes de música indígena.

**PREMIO CASA DE LAS AMERICAS 1977.** La institución cultural Casa de las Américas, ha convocado internacionalmente a su evento anual, que reúne participantes de todos los países latinoamericanos, en las modalidades de: a) ficción, b) ensayo (investigación, interpretación o crítica), o testimonio, y c) obras literarias para niños y jóvenes.

Los escritores interesados en participar en tan importante acontecimiento literario pueden enviar sus obras con plazo hasta el 30 de noviembre del presente año, dirigidas a: Casa de las Américas, G y Tercera, El Vedado, La Habana, Cuba.

## 5

**PREMIO EXTRAORDINARIO "BOLIVAR EN NUESTRA AMERICA".** Como homenaje al sesquicentenario del "Congreso Anfictiónico de Panamá", y en cumplimiento de la resolución unánime del ENCUENTRO DE ESCRITORES LATINOAMERICANOS DE 1976, la CASA DE LAS AMERICAS convoca este año a un premio extraordinario sobre el tema BOLIVAR EN NUESTRA AMERICA, para el que registrarán varios de los puntos de las bases del Premio Casa de las Américas 1977. Este premio extraordinario tiene la intención de hacer resaltar los verdaderos propósitos con los cuales se celebró en 1826 en Panamá, a instancias de Bolívar, el Congreso Anfictiónico: consolidar la unidad hispanoamericana para defender la independencia frente a España, prevenir la amenaza de los Estados Unidos de Norteamérica, y organizar una expedición para liberar a Cuba y Puerto Rico del coloniaje español.

El plazo de admisión cerrará el 30 de noviembre del año en curso.

## 6

**ENCUENTRO DE INDIGENAS PAEZ Y GUAMBIANO.** El 14 y 15 de agosto/76, se cumplirá en la Cooperativa "Las Delicias", en Silvia Cauca, un encuentro de bases indígenas de las comunidades Guambiana y Páez, promovido por directivos del CRIC Consejo Regional Indígena del Cauca de la zona oriente. El temario de conversaciones estará fundamentalmente centrado en el Cooperativismo y las Empresas Comunitarias. El Comité Coordinador de dicho Encuentro está conformado por: Cooperativa "Las Delicias" (o Empresa Comunitaria San Fernando), Empresa Comunitaria "La Chorrera", Empresa Comunitaria de Chimán, Comité Pro-recuperación de tierras y la Fundación Mosquera. A él asistirán delegados de otros sectores y organizaciones, especialmente invitados.

---

# Colaboradores

**IGNACIO TORRES GIRALDO** (1893 - 1968) Importante historiador quien participó activamente en hechos destacados de la vida nacional durante varias décadas en la primera mitad de este siglo. Estuvo al lado de María Cano y de otros dirigentes políticos propiciando la reivindicación de claros intereses nacionales. De su pluma dejó poco más de 25 obras, algunas de las cuales ya han sido impresas en esta década del 70 (*Los Inconformes*: 5 tomos; *La Cuestión Indígena*; *María Cano, mujer rebelde*; *La cuestión sindical en Colombia*; *Síntesis de historia política colombiana* —ver Aleph N° 4—).

**LUCIANO MORA OSEJO.** Matemático, investigador, científico social. En la actualidad es Jefe de la Oficina Interseces de la Universidad Nacional y Asistente de la Revista ALEPH.

**MAGDALENA HOLGUIN F.** Filósofa e investigadora de la Universidad de los Andes; estudiosa de la filosofía Contemporánea.

**CECILIA FRANCIS.** Directora del Grupo Folclórico "Bahía Sonora" de San Andrés (Islas).

**DARIO RUIZ GOMEZ.** Destacado escritor antioqueño. Cuentista, novelista, crítico de arte. Profesor en la U. Nal., Sede Medellín.

**IVAN COCHERIN.** Novelista y poeta, escritor de tiempo completo. Perteneció a la generación de Bernardo Arias Trujillo, de la cual es afortunado sobreviviente. Sus obras son profundamente raizales (*Nadie*, *Túnel*, *Carapintada*, *Esclavos de la tierra*, *El sol suda negro*, *Barbacoa*, *Al chinchorro le han caído estrellas*, son títulos de sus novelas)

**JORGE ELIECER PARDO.** Escritor tolimense. Profesor de Literatura. Ha sido finalista y ganador de importantes concursos nacionales. Cuentista.

**TRIUNFO ARCINIEGAS.** Escritor santandereano, residente en Pamplona (N. de S.).

**RICARDO CUELLAR VALENCIA.** Poeta y Profesor Universitario. Sociólogo. Actualmente ejerce la docencia en las Universidades Nacional y de Caldas (Manizales).

**HERNAN RESTREPO CARDONA.** Co-director de la página "Nueva Generación", de "El Tiempo".

**JAVIER HERAUD,** nació en 1942 en Lima y murió a los 21 años como miembro del Ejército de Liberación Nacional del Perú.

## CONTENIDO:

- 3 Diez años de la aparición del primer número de **ALEPH**
- 5 Qué es lo que está en crisis?  
*/Un Inédito de Ignacio Torres Girelto/*
- 11 Es el Marxismo una Filosofía?  
*/Luciano Mora Osejo/*
- 14 Martín Heidegger: su contribución más imperecedera  
*/Magdalena Holguín F./*
- 16 En conmemoración del centenario de "El papel del trabajo en la transformación del mono en hombre"
- 18 Danzas y ritmos tradicionales de las Islas de San Andrés y Providencia */Cecilia Francis/*
- 21 La importancia histórica de la Capilla de La Enea  
*/Darío Ruíz Gómez/*
- 22 La Poesía de Clase  
*/Iván Cocherín/*
- 24 Otra vez el chasquido de las botas */Jorge Eliécer Pardo/*
- 26 Angel */Triunfo Arciniegas/*
- 29 Entrevista con un Profeta perdido en la luz */Ricardo Cuéllar Valencia/*
- 30 Julio Cortázar leído al revés  
*/Hernán Restrepo Cardona/*
- 33 El Río */Javier Heraud/*
- 37 Notas
- 40 Colaboradores